

TOSHIBA

GP-1040

Scrambler Board
Operator's Manual

English

Scramblerkarte
Bedienungsanleitung

Deutsch

Kit de sécurité
Manuel de l'opérateur

Français

Tarjeta Scrambler
Manual del operador

Español

Scheda di criptatura
Manuale operatore

Italiano

スクランブラボード
取扱説明書

日本語

Scrambler Board **GP-1040** Operator's Manual

Contents

To users	4
General precautions	5
Confirming the operation of the security function	6
To the machine administrator	7
[Important] Managing the key code	8
Entering the key code	9
Replacing or disposing of the equipment	11
Note for using “e-Filing function”	12
Specifications	12

This Operator's Manual should be readily available for your reference.
Keeping this manual with the 'Operator's Manual' co-packed in the equipment is recommended.

Some differences may be seen between the descriptions in this Operator's manual and those in yours depending on possible product improvement.

FCC NOTICE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

WARNING: Changes or modification made to this equipment, not expressly approved by Toshiba TEC or parties authorized by Toshiba TEC, could void the user's authority to operate the equipment.

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Warning

This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

1. Do not touch the connector terminal when disconnecting the cables of peripheral equipment.
2. Before opening any covers or removing any units from the equipment, discharge the static electricity from your body by touching a metal part of the equipment.

This product is carrying the CE-Mark in accordance with the related European Directives. Responsible for CE-marking is TOSHIBA TEC GERMANY IMAGING SYSTEMS GmbH, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Germany. e-mail: customerservice@toshibatec-tgis.com

DISCLAIMER NOTICE

The following notice sets out the exclusions and limitations of liability of TOSHIBA TEC CORPORATION (including its employees, agents and sub-contractors) to any purchaser or user ("User") of the GP-1040, including its accessories, options and bundled software ("Product")

1. The exclusions and limitations of liability referred to in this notice shall be effective to the fullest extent permissible at law. For the avoidance of doubt, nothing in this notice shall be taken to exclude or limit TOSHIBA TEC CORPORATION's liability for death or personal injury caused by TOSHIBA TEC CORPORATION's negligence or TOSHIBA TEC CORPORATION's fraudulent misrepresentation.
2. All warranties, conditions and other terms implied by law are, to the fullest extent permitted by law, excluded and no such implied warranties are given or apply in relation to the Products.
3. TOSHIBA TEC CORPORATION shall not be liable for any loss, cost, expense, claim or damage whatsoever caused by any of the following:
 - (a) use or handling of the Product otherwise than in accordance with the manuals, including but not limited to Operator's Manual, Users' Guide, and/or incorrect or careless handling or use of the Product;
 - (b) any cause which prevents the Product from operating or functioning correctly which arises from or is attributable to either acts, omissions, events or accidents beyond the reasonable control of TOSHIBA TEC CORPORATION including without limitation acts of God, war, riot, civil commotion, malicious or deliberate damage, fire, flood, or storm, natural calamity, earthquakes, abnormal voltage or other disasters;
 - (c) additions, modifications, disassembly, transportation, or repairs by any person other than service technicians authorized by TOSHIBA TEC CORPORATION; or
 - (d) use of paper, supplies or parts other than those recommended by TOSHIBA TEC CORPORATION.
4. Subject to paragraph 1, TOSHIBA TEC CORPORATION shall not be liable to Customer for:
 - (a) loss of profits; loss of sales or turnover; loss of or damage to reputation; loss of production; loss of anticipated savings; loss of goodwill or business opportunities; loss of customers; loss of, or loss of use of, any software or data; loss under or in relation to any contract; or
 - (b) any special, incidental, consequential or indirect loss or damage, costs, expenses, financial loss or claims for consequential compensation;

whatsoever and howsoever caused which arise out of or in connection with the Product or the use or handling of the Product even if TOSHIBA TEC CORPORATION is advised of the possibility of such damages.

TOSHIBA TEC CORPORATION shall not be liable for any loss, cost, expense, claim or damage caused by any inability to use (including, but not limited to failure, malfunction, hang-up, virus infection or other problems) which arises from use of the Product with hardware, goods or software which TOSHIBA TEC CORPORATION has not directly or indirectly supplied.

To users

Thank you for purchasing the Scrambler Board (GP-1040). Installing this scrambler board adds the function of security (encryption) for the image data to be stored into the hard disk drive of the Toshiba Multifunctional Digital Systems. After installing it, the system starts to work every time the power is turned ON. Your important data are always encrypted to be stored into the hard disk drive and decrypted to be read from it.

Before you use this scrambler board, read this Operator's Manual.

- * **When the equipment works properly, so does the security function of the scrambler board. When you want to confirm the status, press the [USER FUNCTIONS] button on the control panel. See page 6 for details.**
- * **If there is a problem with the security function, the equipment cannot be operated. See page 5, 'When "Call for service" appears', for details.**
- * After GP-1040 has been installed, reformatting of the hard disk drive of the equipment is required. Therefore, remember that the following data are deleted.
 - (1) Image data in the e-Filing
 - (2) F-code information, Template registration information and Address book
 - (3) Department management data
 - (4) Data in the shared folder (Scanned data, Saved data of copy / Fax transmission)
 - (5) Print waiting data (Copying data and Fax reception data that are waiting to be printed due to paper running out, jams, etc.)
 - (6) Print job (Private print data and Schedule print data)
 - (7) Fax saved data (Confidential / Bulletin board data)
 - (8) Registered data for Fax transmission (Delayed transmission / Recovery transmission)

General precautions

After the scrambler board has been installed, the system automatically starts to work every time the power is turned ON to encrypt the data. When the equipment works properly, so does the security function of the scrambler board. For optimum performance, pay attention to the following points and take the appropriate action.

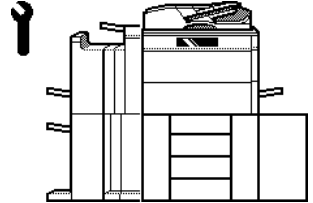
- Managing highly confidential data

We recommend you to use the equipment only after confirming that the security function works properly. See the next page for “Confirming the operation of the security function”.

- When “Call for service” appears


If the scrambler board is stolen or the security function is out of order, “Call for service” appears on the touch panel. Operation is no longer possible while this message is displayed. **The machine administrator needs to contact your service technician.**

* “Call for service” sometimes appears due to causes other than the above.




Confirming the operation of the security function

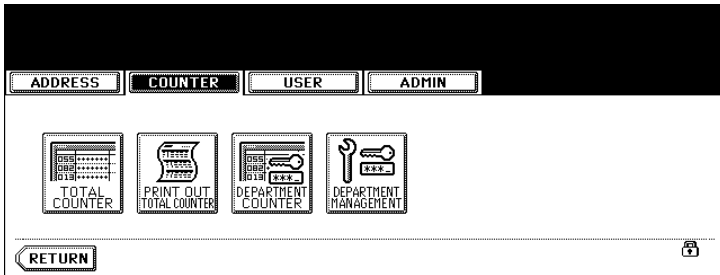
When the [USER FUNCTIONS] button on the control panel of the equipment is pressed, the following menu is displayed.

After the scrambler board has been installed,  is displayed on the lower right-hand side of the screen.


It shows the scrambler board is working properly (encrypting the data to the hard disk drive properly).

Tip

If the counter menu is not displayed by pressing [USER FUNCTIONS] button, press the [COUNTER] button to display  on the lower right-hand side of the screen.



Note

If  is not displayed as above, it means that the security function is not working and the data in the hard disk drive are not encrypted. **The machine administrator needs to contact your service technician immediately.**

To the machine administrator

You are responsible for the management of the equipment, such as at the time of the installation of the scrambler board, the operation of the security function, and replacing or disposing of it.

When the scrambler board is installed, make sure that you go through the following 9 items.

1. Backing up and restoring the data in the hard disk drive, and outputting and re-setting the Function list.
 - * Perform the above items according to the instructions of your service technician.
2. Entering the key code for the installation of the scrambler board → See page 9.
3. Managing the key code (envelope) → See page 8.
4. Contacting the service technician when “Call for service” appears → See page 5.
5. Contacting the service technician if the model name and version are not displayed on the counter menu → See page 6.
6. Contacting the service technician when replacing or disposing of the equipment → See page 11.
7. Confirming the completion of erasing the data remaining in the hard disk drive when replacing or disposing of the equipment → See page 11.
8. Confirming that the service technician is associated with the manufacturer, its affiliate or sales subsidiary.
9. Note for using “e-Filing function” to store the scanned original in e-Filing → See page 12.

After the installation of the scrambler board, make sure that you read and understand all of the items in this Operator’s Manual.

*** The machine administrator should be appointed after consideration as to who would be most able to perform the above items.**

[Important] Managing the key code

After the scrambler board has been installed, the machine administrator enters the key code. This key code is valuable information in order to maintain the security of the scrambler board (GP-1040). If this information is leaked to anyone else, the code will be decrypted and your confidential information may not be safe. **The key code cannot be reissued in terms of security.**

You need the key code when the scrambler board is installed or the equipment is out of order.

If you lose your key code, you cannot re-enter it when the equipment is out of order. In order to keep the encrypting function, you have to repurchase the scrambler board (GP-1040).

The machine administrator needs to follow the items below and remember that the security of the key code is vital.

- (1) Before the scrambler board is installed, check that the envelope* which you received from the service technician is unopened. The machine administrator should confirm that the envelope* has not been opened by anyone else before it is opened.
- (2) Do not leave the key code anywhere where it can be easily found.
- (3) Never disclose the key code to anyone else because it is your own private code.
- (4) Do not write the key code down anywhere where someone else might be able to see it.

* The envelope is perforated to prevent any person other than the machine administrator from opening it.

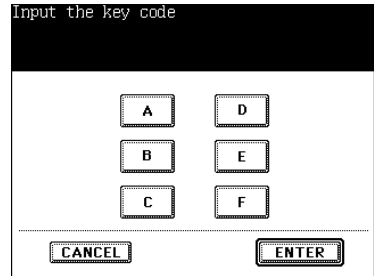
Entering the key code

The key code should be entered by the machine administrator. The service technician unpacks and performs all settings except the key code entry. When the service technician asks you to enter the key code, follow the procedure below.

* **Be especially careful that no one sees the key code when you enter it.**

1 Check the menu on the touch panel of the equipment.

- If the menu is different from the one on the right, ask the service technician about it.



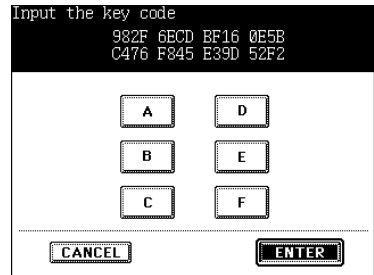
2 Open the envelope in which the key code is written.

- Before you open it, make sure that it is completely unopened.

3 Enter the key code, and then press the [ENTER] button.

- The key code has 32 symbols in total including letters of the alphabet and numbers. Enter the letters of the alphabet from A to F with the touch panel and key in the numbers with digital keys.

* The key code in the right-hand screen is an example.

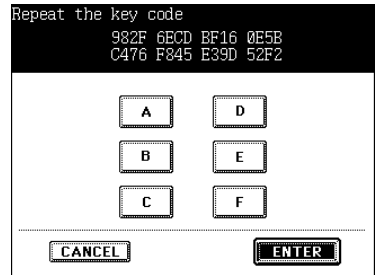


Tip

If you make an inputting error, you can delete it by going backward one by one with the [CLEAR] button.

4 Re-enter the key code, and then press the [ENTER] button.

- Key in the code you entered first again.



5 After confirming that the screen is the same as the one on the right, call the service technician.

- The service technician continues to install the scrambler board.

Tip

If the following message appears, return to Step 3 and re-enter it.

Input the key code
Key code is not correct
Input correct key again



6 After the installation process has been completed, confirm the operation of security function.

- It is for confirming the scrambler board is installed properly. See page 6 for details.

Replacing or disposing of the equipment

When you want to replace or dispose of the equipment, the machine administrator needs to contact the service technician.

The service technician erases all the remaining data in the actual data area of the hard disk drive so that your confidential data are not leaked.

1 The service technician erases all the data in the hard disk drive.

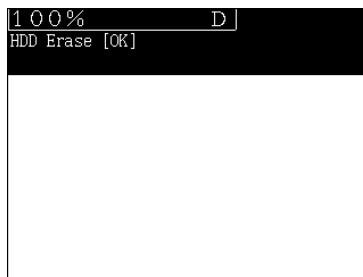
- It takes about 30 minutes.

2 Check the touch panel screen is the same as the one on the right.

- Confirm that “100%” at the upper left and “[OK]” are displayed.

Tip

If the equipment is replaced or disposed of without erasing all the data in the hard disk drive, the encrypted data remaining in it can be decrypted by an unauthorized person.



Note for using “e-Filing function”

When scanned data, Fax communication data or similar are stored using the e-Filing function, the data to be stored are encrypted.

The stored data in the e-Filing can be protected with the password, but they could be worked out or even stolen. In such a case, confidential information in the data could be leaked.

Therefore, handle important data with extra care.

The machine administrator needs to explain this to the users and make sure that they only operate the machine on this understanding.

Specifications

Model name	GP-1040
Transfer speed	66 MB/sec.
Power Requirements	DC 3.3V, DC 5V
Dimensions	4.7" (W) x 5.2" (D) x 0.6" (H) 120 mm (W) x 133 mm (D) x 16 mm (H)
Weight	Board: Approx. 0.16 lb. Approx. 70 g
Power consumption	3 W max.

Scramblerkarte **GP-1040**

Bedienungsanleitung

Contents

An die Benutzer	4
Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen	5
Einwandfreien Betrieb der Sicherheitsfunktion bestätigen	6
An den Geräteadministrator	7
[Wichtig] Chiffriercode verwalten	8
Chiffriercode eingeben	9
Gerät ersetzen oder entfernen	11
Hinweis zum Gebrauch der “e-Filing”-Funktion	12
Spezifikationen	12

Diese Bedienungsanleitung sollten Sie für Nachschlagzwecke stets griffbereit halten. Es wird empfohlen, sie gemeinsam mit der Bedienungsanleitung aufzubewahren, die mit dem Gerät mitgeliefert wird.

Zwischen den Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung und Ihrer Anleitung können aufgrund der ständigen Produktweiterentwicklung Unterschiede bestehen.

FCC-HINWEIS

In entsprechenden Tests wurde festgestellt, dass dieses Gerät die Begrenzungen für ein digitales Gerät der Klasse A gemäß Teil 15 der FCC-Regeln erfüllt. Diese Grenzwerte sind dazu geschaffen, einen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen zu gewährleisten, wenn das Gerät in einer gewerblichen Umgebung eingesetzt wird. Dieses Gerät generiert, benutzt und versendet Funkfrequenzenergien. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit der Betriebsanleitung installiert und betrieben wird, kann es zu gefährlichen Interferenzen mit Funkverbindungen kommen. Der Einsatz des Geräts in einem Wohnbereich verursacht möglicherweise schädliche Interferenzen. In diesem Fall muss der Benutzer die Interferenzen auf eigene Kosten beheben.

WARNUNG: Änderungen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von TOSHIBA TEC oder von dafür von TOSHIBA TEC ermächtigten Parteien genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Anwender das Recht verliert, das Gerät zu benutzen.

Dieses Digitalgerät der Klasse A entspricht der kanadischen Norm ICES-003 (NMB-003).

Warnung

Das vorliegende Produkt ist ein Produkt der Klasse A. In Wohngebieten kann das Produkt Funkstörungen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer möglicherweise entsprechende Maßnahmen ergreifen.

1. Berühren Sie nicht die Kontakte des Steckers, wenn Sie Kabel vom Peripheriegerät entfernen.
2. Bevor Sie Abdeckungen öffnen oder Komponenten vom Gerät entfernen, entladen Sie die statische Elektrizität Ihres Körpers, indem Sie ein Metallteil des Geräts berühren.

Dieses Produkt wurde in Übereinstimmung mit den entsprechenden EU-Richtlinien mit der CEMarke versehen. Verantwortlich für die CE-Marke ist TOSHIBA TEC GERMANY IMAGING SYSTEMS GmbH, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Deutschland. E-Mail : customerservice@toshibatec-tgis.com

HINWEIS ZUM HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die nachstehenden Hinweise enthalten Bestimmungen zum Ausschluss und zur Begrenzung der Haftung von TOSHIBA TEC CORPORATION (einschließlich ihrer Mitarbeiter, Erfüllungsgehilfen und Sublieferanten) gegenüber Käufern oder Benutzern ("Benutzer") des Systems GP-1040, einschließlich Zubehör, Optionen und gebündelter Software ("Produkt").

1. Der Ausschluss und die Begrenzung der Haftung, die das Thema dieser Bestimmungen bilden, gelten in dem höchst möglichen, vom Gesetz zulässigen Rahmen. Um Zweifel auszuschließen, wird festgehalten, dass keine Bestimmungen in diesen Hinweisen die Haftung von TOSHIBA TEC CORPORATION für Tod oder Verletzungen ausschließen oder begrenzen, sofern diese durch Fahrlässigkeit von TOSHIBA TEC CORPORATION oder betrügerische Falscherklärungen von TOSHIBA TEC CORPORATION verursacht wurden.
2. Alle Garantien, Bedingungen und andere Bestimmungen, die vom Gesetz impliziert werden, sind im höchst möglichen, vom Gesetz zulässigen Ausmaß ausgeschlossen, und es werden keinerlei solche implizite Garantien gegeben oder für die Produkte anwendbar gemacht.
3. TOSHIBA TEC CORPORATION haftet nicht für Verlust, Kosten, Aufwendungen, Ansprüche oder Schäden, die auf eine der folgenden Ursachen zurückzuführen sind:
 - (a) Benutzung oder Umgang mit dem Produkt auf eine andere als in den Anleitungen, unter anderem auch in der Bedienungsanleitung und in der Benutzeranleitung, festgehaltene Art sowie fehlerhafte oder unvorsichtige Bedienung oder Verwendung des Produkts;
 - (b) Eine Ursache, die den fehlerfreien Betrieb oder die problemlose Benutzung des Produkts verhindert und zurückzuführen ist auf Handlungen, Unterlassungen, Ereignisse oder Unfälle, die sich der angemessenen Kontrolle von TOSHIBA TEC CORPORATION entziehen, unter anderem auch Höhere Gewalt, Krieg, Aufstand, Rebellion, zivile Unruhen, böswillige oder absichtliche Beschädigung, Brand, Überschwemmung, Sturm, Naturkatastrophen, Erdbeben, Schwankungen der Stromspannung oder andere Katastrophen;
 - (c) Hinzufügungen, Veränderungen, Demontage, Transport oder Reparatur durch nicht befugte Personen außer den von TOSHIBA TEC CORPORATION zugelassenen Servicetechnikern; oder
 - (d) Verwendung von Papier, Betriebsstoffen oder Ersatzteilen, die nicht von TOSHIBA TEC CORPORATION empfohlen werden.
4. Unter Ansehung des Absatzes 1 ist TOSHIBA TEC CORPORATION gegenüber dem Kunden nicht haftbar für:
 - (a) Entgangenen Gewinn, entgangenen Umsatz, Verlust oder Rufschädigung, Produktionsausfall, Verlust erwarteter Einsparungen, Verlust von Goodwill oder geschäftlichen Möglichkeiten, Verlust von Kunden, Verlust von Software oder ihrer Benutzbarkeit, Verlust von Daten oder ihrer Benutzbarkeit, Verlust von Verträgen; oder
 - (b) Spezielle, Begleit-, Folge- oder indirekte Verluste oder Schäden, Kosten, Aufwendungen, finanzielle Einbußen oder Ansprüche auf Entschädigung für Schadensfolgen;

in welcher Form oder Höhe auch immer, die sich wegen des Produkts oder in Verbindung damit, aufgrund seiner Benutzung oder seines Betriebs ergeben, auch wenn TOSHIBA TEC CORPORATION über die Möglichkeit solcher Schäden in Kenntnis gesetzt wurde.

TOSHIBA TEC CORPORATION ist nicht haftbar für Verluste, Kosten, Aufwendungen, Ansprüche oder Schäden, die durch die aufgrund der Verwendung des Produkts entstandene Unbenutzbarkeit (unter anderem auch Ausfall, Störung, Fehlfunktion, Absturz, Virusinfektion oder andere Probleme) von Hardware, Gütern oder Software entstehen, die TOSHIBA TEC CORPORATION weder direkt noch indirekt geliefert hat.

An die Benutzer

Herzlichen Dank, dass Sie die Scramblerkarte (GP-1040) erworben haben. Mit der Installation dieser Scramblerkarte erweitern Sie das System um die Sicherheitsfunktion zum Verschlüsseln der Bilddaten, die auf der Festplatte des Toshiba-Mehrfachfunktionen-Digitalfarbsystem gespeichert werden.

Nachdem Sie die Scramblerkarte installiert haben, wird die Sicherheitsfunktion immer aktiviert, wenn Sie das System einschalten. Ihre wichtigen Daten werden stets verschlüsselt, wenn sie auf der Festplatte gespeichert, und entschlüsselt, wenn sie von ihr gelesen werden.

Vor der Verwendung der Scramblerkarte sollten Sie diese Bedienungsanleitung lesen.

- * **Wenn das Gerät ordnungsgemäß arbeitet, ist auch der Betrieb der Sicherheitsfunktion der Scramblerkarte einwandfrei. Wenn Sie den Status bestätigen möchten, drücken Sie die Taste [USER FUNCTIONS] auf dem Bedienungsfeld. Weitere Hinweise finden Sie auf Seite 6.**
- * **Wenn ein Problem der Sicherheitsfunktion vorliegt, kann das Gerät nicht benutzt werden. Weitere Hinweise finden Sie auf Seite 5 unter "Wenn die Meldung 'Kundendienst anrufen' erscheint".**
- * Wenn GP-1040 installiert wurde, muss die Festplatte des Geräts neu formatiert werden. Beachten Sie, dass aus diesem Grund die folgenden Daten gelöscht werden.
 - (1) Bilddaten in "e-Filing"
 - (2) F-Code-Information, Information über Vorlagenregistrierung und Adressenbuch
 - (3) Daten über Abteilungsleitung
 - (4) Daten im geteilten Ordner (Scan-Daten, gespeicherte Kopiedaten / Faxübertragungen)
 - (5) Drucken von wartenden Daten (Kopiedaten und Faxempfangsdaten, die den Druckauftrag erwarten, da ein Papierstau eingetreten ist oder kein Papier nachgeblieben ist)
 - (6) Druckauftrag (vertrauliche Druckauftragsdaten und Programm-Druckdaten)
 - (7) Gespeicherte Faxdaten (vertrauliche Mailboxdaten/schwarzes Brett-Mailboxdaten)
 - (8) Registrierte Daten für Faxübertragung(Zeitversetztes Senden/Sendenwiederholung)

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

Wenn die Scramblerkarte installiert wurde, wird die Verschlüsselungsfunktion stets aktiviert, sobald Sie das System einschalten. Wenn das Gerät ordnungsgemäß arbeitet, ist auch der Betrieb der Sicherheitsfunktion der Scramblerkarte einwandfrei. Um eine optimale Leistung zu erzielen, sollten Sie die nachstehend angeführten Punkte berücksichtigen.

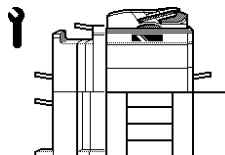
- Vertrauliche Daten verwalten

Es wird empfohlen, das Gerät erst zu verwenden, nachdem überprüft wurde, ob die Sicherheitsfunktion einwandfrei arbeitet. Siehe nächste Seite "Einwandfreien Betrieb der Sicherheitsfunktion bestätigen".

- Wenn die Meldung 'Kundendienst anrufen' erscheint

Wenn die Scramblerkarte gestohlen wird oder die Sicherheitsfunktion nicht ordnungsgemäß arbeitet, erscheint im Bedienfeld die Meldung "Kundendienst anrufen". Solange sie angezeigt wird, kann das Gerät nicht verwendet werden.


Der Geräteadministrator muss sich mit dem Servicetechniker in Verbindung setzen.



* "Kundendienst anrufen" wird noch in zwei weiteren Fällen angezeigt.


Einwandfreien Betrieb der Sicherheitsfunktion bestätigen

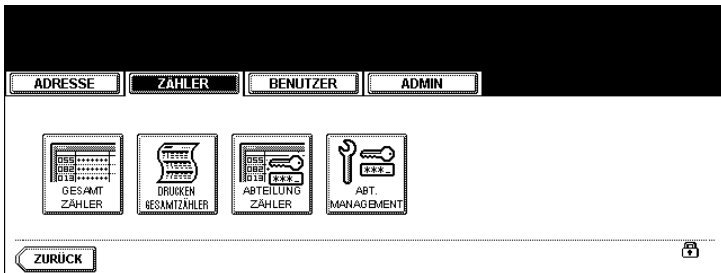
Wenn Sie die Taste [USER FUNCTIONS] im Bedienungsfeld des Geräts drücken, wird das folgende Menü erscheinen.

Wenn die Scramblerkarte installiert wurde, wird rechts unterhalb des Bildschirms  angezeigt.


Diese Anzeige weist darauf hin, dass die Scramblerkarte einwandfrei arbeitet (die Daten werden auf der Festplatte verschlüsselt gespeichert).

Tipp

Wenn das Zählermenü nicht durch Drücken der Taste [USER FUNCTIONS] angezeigt wird, drücken Sie die Taste [ZÄHLER], damit  in der unteren rechten Seite des Bildschirms erscheinen.



Hinweis

Wenn  nicht erscheint (wie oben gezeigt), weist es darauf hin, dass die Sicherheitsfunktion nicht arbeitet und die auf der Festplatte verbleibenden Daten nicht verschlüsselt werden. **Der Geräteadministrator muss sich in diesem Fall umgehend mit dem Servicetechniker in Verbindung setzen.**

An den Geräteadministrator

Sie sind für die Verwaltung des Geräts verantwortlich, z.B. müssen Sie während der Installation sicherstellen, dass die Sicherheitsfunktion aktiviert sind, sowie für den Ersatz bzw. die Entsorgung der Karte sorgen.

Wenn der Servicetechniker die Scramblerkarte installiert hat, sind Sie für die nachstehenden 9 Aufgaben verantwortlich:

1. Sicherungskopie und Wiederholung der Daten in der Festplatte, und Output und Rücksetzen der Funktionsliste.
 - * Diese Verfahren sind nach der Anweisungen des Servicetechnikers durchzuführen.
2. Eingabe des Chiffriercodes für die Installation der Scramblerkarte. → Siehe Seite 9.
3. Verwaltung des Chiffriercodes (Umschlag). → Siehe Seite 8.
4. Kontaktaufnahme mit dem Servicetechniker, wenn die Meldung 'Kundendienst anrufen' erscheint. → Siehe Seite 5.
5. Kontaktaufnahme mit dem Servicetechniker, wenn im Zählermenü der Modellname und die Version nicht erscheinen. → Siehe Seite 6.
6. Kontaktaufnahme mit dem Servicetechniker, wenn das Gerät ersetzt oder entfernt wird. → Siehe Seite 11.
7. Bestätigung des Löschens der auf der Festplatte verbliebenen Daten, wenn das Gerät ersetzt oder entfernt wird. → Siehe Seite 11.
8. Bestätigung, dass der Servicetechniker im Auftrag des Herstellers, einer seiner Tochtergesellschaften oder eines seiner Vertriebszweige arbeitet.
9. Für die Verwendung der "e-Filing"-Funktion, um gescannte Originale in "e-Filing" zu speichern. → Siehe Seite 12.

Spätestens nach der Installation der Scramblerkarte sollten Sie diese Bedienungsanleitung lesen und sich mit ihrem Inhalt vertraut machen.

*** Der Geräteadministrator sollte eine für die Ausführung der oben genannten Aufgaben geeignete Person sein.**

[Wichtig] Chiffriercode verwalten

Vor der Installation der Scramblerkarte, gibt der Geräteadministrator den Chiffriercode ein. Dieser Chiffriercode ist eine wichtige Komponente für die Sicherheit der Scramblerkarte (GP-1040). Wenn andere Personen in den Besitz dieser Informationen gelangen, kann der Code entschlüsselt werden und Ihre vertraulichen Informationen sind möglicherweise nicht sicher. **Aus Sicherheitsgründen kann der Chiffriercode nicht erneut ausgegeben werden.**

Sie benötigen den Chiffriercode, wenn die Scramblerkarte installiert wird oder das Gerät defekt ist.

Wenn Sie Ihren Chiffriercode verlieren, können Sie ihn nach einer Gerätestörung nicht wieder eingeben. Um die Verschlüsselungsfunktion wieder verwenden zu können, müssen Sie eine neue Scramblerkarte (GP-1040) kaufen.

Der Geräteadministrator muss nachstehend beschriebene Schritte ausführen und berücksichtigen, dass die Sicherheit des Codes von entscheidender Bedeutung ist.

- (1) Überprüfen Sie vor der Installation der Scramblerkarte, ob der Umschlag*, den Sie vom Servicetechniker erhalten haben, ungeöffnet ist. Der Geräteadministrator muss sicherstellen, dass der Umschlag* noch von keiner anderen Person geöffnet wurde.
- (2) Bewahren Sie den Chiffriercode an einem für andere Personen unzugänglichen Ort auf.
- (3) Geben Sie den Chiffriercode an keine andere Person weiter, da es sich um Ihren persönlichen Code handelt.
- (4) Notieren Sie sich den Chiffriercode nirgendwo, wo andere Personen ihn sehen können.

* Der Umschlag ist perforiert, um zu verhindern, dass eine andere Person als der Geräteadministrator ihn öffnet.

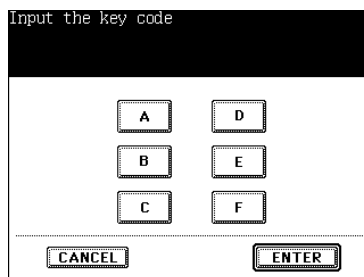
Chiffriercode eingeben

Der Chiffriercode sollte vom Geräteadministrator eingegeben werden. Der Servicetechniker entpackt und legt mit Ausnahme des Chiffriercodes alle Einstellungen fest. Wenn der Servicetechniker Sie auffordert, den Chiffriercode einzugeben, führen Sie die folgenden Schritte aus.

* **Achten Sie darauf, dass keine andere Person den Chiffriercode sehen kann, wenn Sie ihn eingeben**

1 Überprüfen Sie das Menü auf dem Bedienfeld des Kopierers.

- Wenn das Menü nicht so aussieht, wie hier rechts abgebildet, verständigen Sie den Servicetechniker.



Deutsch

2 Öffnen Sie den Umschlag, in dem sich der Chiffriercode befindet.

- Vor Sie den Umschlag öffnen, stellen Sie vor, dass er zuvor nicht geöffnet wurde.

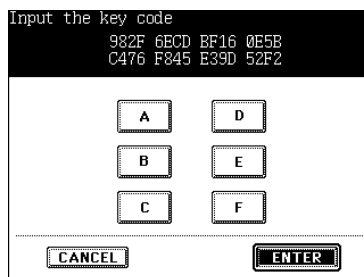
3 Geben Sie den Chiffriercode ein und drücken Sie die Taste [ENTER].

- Der Chiffriercode hat 32 Buchstaben und Ziffern. Buchstaben von A bis F werden über das Bediefeld und Ziffern über das Zifferntastenfeld eingegeben.

* Der Chiffriercode im Menü rechts ist ein Beispiel.

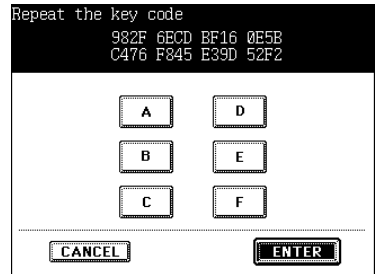
Tipp

Wenn Sie bei der Eingabe einen Fehler machen, können Sie Ihre Eingabe zeichenweise löschen, indem Sie mit der Taste [CLEAR] um jeweils ein Zeichen zurückgehen.



4 Geben Sie den Chiffriercode erneut ein und drücken Sie dann die Taste [ENTER].

- Geben Sie den soeben eingegebenen Code nochmals ein.



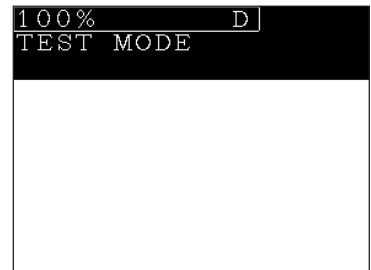
5 Wenn Sie sichergestellt haben, dass die Anzeige mit der Abbildung rechts übereinstimmt, rufen Sie den Servicetechniker.

- Der Servicetechniker führt die Installation der Scramblerkarte zu Ende.

Tipp

Wenn folgende Meldung erscheint, gehen Sie zurück zu Schritt 3 und geben den Code erneut ein.

Input the key code (Geben Sie den Chiffriercode ein)
Key code is not correct (Chiffriercode ist falsch)
Input correct key again (Geben Sie den Chiffriercode nochmals ein)



6 Wenn der Installationsvorgang abgeschlossen ist, überprüfen Sie den einwandfreien Betrieb der Sicherheitsfunktion.

- Damit stellen Sie sicher, dass die Scramblerkarte richtig installiert wurde. Weitere Hinweise finden Sie auf Seite 6.

Gerät ersetzen oder entfernen

Wenn Sie das Gerät ersetzen oder entfernen wollen, muss sich der Geräteadministrator an den Servicetechniker wenden.

Der Servicetechniker löscht alle im Datenbereich der Festplatte verbliebenen Daten, sodass keine vertraulichen Daten an andere Personen gelangen können.

1 Der Servicetechniker löscht alle Daten auf der Festplatte.

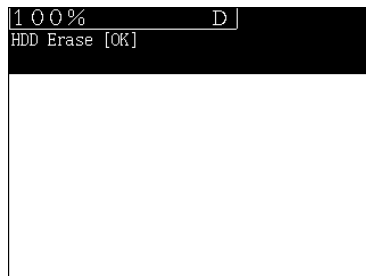
- Dieser Vorgang dauert etwa 30 Minuten.

2 Stellen Sie sicher, dass die Anzeige des Bedienfelds mit der rechts dargestellten Anzeige übereinstimmt.

- Stellen Sie sicher, dass oben links "100%" und "[OK]" angezeigt sind.

Tipp

Wenn das Gerät ersetzt oder entfernt wird, ohne alle Daten auf der Festplatte zu löschen, können die verbliebenen verschlüsselten Daten von anderen Personen entschlüsselt werden.



Hinweis zum Gebrauch der “e-Filing”-Funktion

Wenn Scandaten, Faxkommunikationsdaten, usw. bei Verwendung der “e-Filing”-Funktion gespeichert sind, werden die Daten zuerst verschlüsselt.

Die gespeicherten Daten in “e-Filing” können durch ein Passwort geschützt werden, aber sie können jedoch kalkuliert oder sogar gestohlen werden. Dadurch können vertrauliche Daten an andere Personen gelangen werden.

Vertrauliche Daten sind deshalb besonders vorsichtig zu behandeln.

Der Geräteadministrator muss dies den Benutzer erklären und aufpassen, dass sie nur unter dieser Bedingung das Gerät verwenden.

Spezifikationen

Modellname	GP-1040
Datenrate	66 MB/Sek.
Leistungsaufnahme	DC 3.3 V, DC 5 V
Abmessungen	4.7" (B) x 5.2" (T) x 0.6" (H) 120 mm (B) x 133 mm (T) x 16 mm (H)
Gewicht	Karte: Ca. 0.16 lb. Ca. 70 g
Stromverbrauch	3 W max.

Kit de sécurité **GP-1040** Manuel Utilisateur

Table des matières

Instructions destinées aux utilisateurs	4
Précautions générales	5
Vérification de l'activation de la fonction de sécurité	6
Instructions destinées à l'administrateur de la machine	7
[Important] Gestion du code d'identification	8
Saisie du code d'identification	9
Remplacement ou retrait de l'équipement	11
Note pour l'utilisation de la fonction "e-Filing"	12
Caractéristiques techniques	12

Gardez ce manuel à portée de main, il constitue un bon outil de référence.
Nous vous recommandons de le conserver avec le manuel utilisateur livré avec votre équipement.

En fonction des améliorations apportées au produit, des différences peuvent être observées entre les descriptions contenues dans ce manuel et votre produit.

AVIS DE CONFORMITE AUX NORMES DE LA FCC

Ce matériel a subi des tests de contrôle et a été déclaré conforme aux restrictions imposées aux dispositifs numériques de classe A par la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces restrictions sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences indésirables lorsque cet appareil fonctionne dans un environnement commercial. Ce matériel génère, exploite et peut émettre un rayonnement de fréquence radio, et en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions fournies dans ce manuel, peut provoquer des interférences indésirables avec les réceptions radio. L'utilisation de ce matériel dans un environnement résidentiel risque de provoquer des interférences préjudiciables, problème auquel l'utilisateur devra remédier à ses frais.

AVERTISSEMENT: Toute modification apportée à ce matériel, et qui n'aurait pas reçu l'autorisation expresse de Toshiba TEC ou d'une tierce partie autorisée par Toshiba TEC, pourra entraîner l'interdiction d'utilisation du matériel.

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avertissement

Ce produit appartient à la Classe A. Dans un environnement domestique, il peut provoquer des perturbations radioélectriques, auquel cas l'utilisateur devra prendre les mesures adéquates.

1. Lorsque vous débranchez le périphérique, ne touchez pas les bornes du connecteur.
2. Avant d'ouvrir le capot ou d'ôter une pièce quelconque de l'équipement, déchargez l'électricité statique présente sur vous en touchant un composant métallique.

Ce produit porte le marquage CE conformément aux directives européennes concernées.

Responsable du marquage CE: TOSHIBA TEC GERMANY IMAGING SYSTEMS GmbH,
Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Allemagne. E-mail: customerservice@toshibatec-tgis.com

LIMITATIONS DE RESPONSABILITE

L'avis suivant définit les exclusions et limitations de responsabilité de TOSHIBA TEC CORPORATION (y compris ses salariés, agents et sous-traitants) vis-à-vis de tout acheteur ou utilisateur ("Utilisateur") du GP-1040, accessoires, options et logiciels associés inclus ("Produit").

1. Les exclusions et limitations de responsabilité mentionnées dans cet avis s'appliqueront jusqu'aux limites extrêmes permises par la loi. Afin d'éviter toute confusion, rien dans cet avis ne doit être interprété comme ayant pour but d'exclure ou de limiter la responsabilité de TOSHIBA TEC CORPORATION en cas de mort ou de blessure causée par la négligence de TOSHIBA TEC CORPORATION ou par une représentation frauduleuse de TOSHIBA TEC CORPORATION.
2. Toutes les garanties, conditions et tous les autres termes impliqués par la loi sont, jusqu'aux limites extrêmes permises par la loi, exclus et aucune garantie impliquée de ce genre n'est donnée ou ne s'applique en ce qui concerne les Produits.
3. TOSHIBA TEC CORPORATION ne sera pas tenue responsable des coûts, pertes, dépenses, sinistres ou dégâts, quels qu'ils soient, survenant pour l'une des raisons suivantes:
 - (a) utilisation ou manipulation du Produit autre que celle conforme aux manuels, incluant sans limitations, le Manuel Utilisateur, le Guide Utilisateur et/ou une manipulation ou un usage incorrect ou imprudent du Produit;
 - (b) toute cause empêchant le Produit de fonctionner correctement survenant à la suite de, ou attribuable à des faits, des omissions, des événements ou des accidents sous le contrôle raisonnable de TOSHIBA TEC CORPORATION incluant, sans limitations, catastrophes naturelles, guerres, émeutes, troubles civils, dommages causés délibérément ou avec intention criminelle, incendies, inondations, tempêtes, calamités naturelles, tremblements de terre, tensions hors normes ou autres sinistres;
 - (c) adjonctions, modifications, démontages, transports ou réparations effectués par toute personne autre que des techniciens d'entretien agréés par TOSHIBA TEC CORPORATION; ou
 - (d) utilisation de papiers, fournitures ou pièces détachées autres que ceux recommandés par TOSHIBA TEC CORPORATION.
4. Subordonné au paragraphe 1, TOSHIBA TEC CORPORATION ne sera pas tenue responsable auprès du Client pour les points suivants:
 - (a) la baisse de ses profits, de ses ventes, de son chiffre d'affaires, de sa notoriété, de sa production, de ses économies prévues, de ses opportunités d'affaires, du nombre de ses clients, la perte de données et de logiciels et de leur usage, et toute perte liée aux termes d'un contrat ou de son application; ou
 - (b) tout dommage ou perte spécifique, fortuit, consécutif ou indirect, coûts, dépenses, pertes financières ou réclamations de compensation consécutive;quels qu'ils soient et de quelque manière qu'ils soient causés et qui résultent ou émanent d'une relation avec le Produit ou avec l'usage et la manipulation du Produit même si TOSHIBA TEC CORPORATION est avertie de la possibilité de tels dommages.

TOSHIBA TEC CORPORATION ne sera pas tenue responsable des pertes, dépenses, coûts, sinistres ou dégâts causés par toute incapacité d'utiliser (y compris, mais sans ce cela ne constitue une limitation, des erreurs, dysfonctionnements, blocages, infections par des virus ou autres problèmes) qui résultent de l'usage du Produit avec des matériels, produits ou logiciels que TOSHIBA TEC CORPORATION n'a pas directement ou indirectement fournis.

Instructions destinées aux utilisateurs

Merci d'avoir choisi le kit de sécurité GP-1040. Ce produit permet de crypter les données image qui doivent être stockées sur le disque dur du Système Couleur Digital Multifonctionnel de Toshiba.

Une fois qu'il est installé, ce kit fonctionne dès lors que le copieur est mis sous tension. Ainsi, vos données sont toujours cryptées pour être stockées sur le disque dur et décryptées pour être lues depuis ce disque dur.

Lisez le présent Manuel Utilisateur avant toute utilisation du kit de sécurité.

*** La fonction de sécurité est activée dès lors que l'équipement fonctionne correctement. Vous pouvez vous en assurer en effleurant le bouton [USER FUNCTIONS] sur le panneau de commande. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 6.**

*** En cas de dysfonctionnement du kit de sécurité, l'équipement devient inutilisable. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Lorsque le message 'Call for service' s'affiche", page 5.**

* Après l'installation du kit de sécurité GP-1040, le disque dur du copieur doit être reformaté.

Les données suivantes seront donc perdues:

- (1) Données image dans "e-Filing"
- (2) Information Code-F, information d'enregistrement de modèles et répertoire téléphonique
- (3) Données d'administration de départements
- (4) Données dans le dossier partagé (données de scan, données stockées de transmission de copie/fax)
- (5) Données qui attendent son impression (données de copie, données de réception de fax qui attendent être imprimées à cause de mauvaises alimentations de papier ou manque de papier, etc.)
- (6) Jobs d'impression (données privées et données d'impression programmées)
- (7) Données de fax enregistrées (données de boîtes confidentielles/boîtes libres)
- (8) Données enregistrées pour transmission fax (transmission déferées/reprise d'émission)

Précautions générales

Une fois le kit de sécurité installé, le cryptage des données est activé à la mise sous tension. Ainsi, lorsque l'équipement fonctionne normalement, la fonction de sécurité est activée. Pour obtenir des performances optimales, il est recommandé de prendre les mesures suivantes :

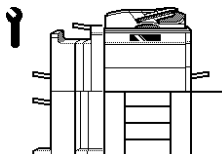
- **Gestion de données hautement confidentielles**

Veillez à n'utiliser l'équipement qu'après avoir vérifié que la fonction de sécurité est activée. Reportez-vous à la section "Vérification de l'activation de la fonction de sécurité" plus bas.

- **Lorsque le message 'Call for service' s'affiche**

Le message "Call for service" s'affiche lorsque le kit de sécurité a été retiré ou que la fonction de sécurité est en panne. Il devient alors impossible d'utiliser l'équipement.


L'administrateur de la machine doit donc contacter le technicien de maintenance.



* Le message "Call for service" s'affiche parfois pour d'autres raisons.


Vérification de l'activation de la fonction de sécurité

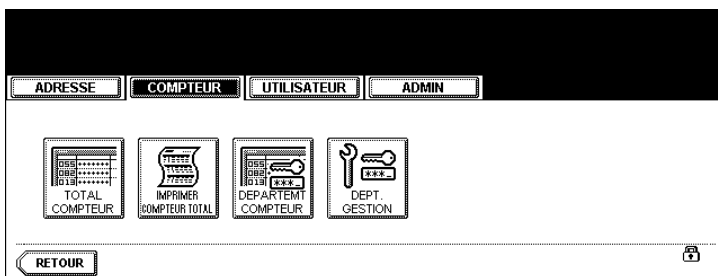
Lorsque vous effleurez le bouton [USER FUNCTIONS] sur le panneau de commande de l'équipement, le menu suivant sera affiché.

Lorsque le kit de sécurité fonctionne correctement, la mention  s'affiche en bas à droite de l'écran.


Cela indique que le kit de sécurité fonctionne correctement, donc que le cryptage des données sur le disque dur est activé.

conseil

Si le menu du compteur ne s'affiche pas lorsque l'on appuie sur le bouton [USER FUNCTIONS], effleurez le bouton [COMPTEUR] pour afficher  en bas à droite de l'écran.



remarque

 n'est pas affiché de la manière indiquée ci-dessus, cela indique que la fonction de sécurité ne fonctionne pas, donc que le cryptage des données sur le disque dur n'est pas activé. **L'administrateur doit contacter immédiatement le technicien de maintenance.**

Instructions destinées à l'administrateur de la machine

Les tâches de gestion de l'équipement dont vous êtes responsable incluent l'activation et la désactivation de la fonction de sécurité respectivement au moment de l'installation du kit de sécurité, ou du remplacement ou du retrait de l'équipement.

Lorsque le kit de sécurité est installé, vous êtes chargé de :

1. Sauvegarder et reprendre les données dans le disque dur et imprimer et rédemarrer la liste de fonctions.
 - * Effectuer les actions ci-dessous selon les instructions du technicien de maintenance.
2. Saisir le code d'identification au moment de l'installation du kit de sécurité. → Reportez-vous à la page 9.
3. Gérer le code d'identification (enveloppe). → Reportez-vous à la page 8.
4. Contacter le technicien de maintenance lorsque le message "Call for service" s'affiche. → Reportez-vous à la page 5.
5. Contacter le technicien de maintenance si le nom et la version du modèle ne s'affichent pas dans le menu compteur. → Reportez-vous à la page 6.
6. Contacter le technicien de maintenance au moment du remplacement ou du retrait de l'équipement. → Reportez-vous à la page 11.
7. Confirmer l'effacement des données présentes sur le disque dur au moment du remplacement ou du retrait de l'équipement. → Reportez-vous à la page 11.
8. Vérifier que le technicien de maintenance est associé au fabricant, à un de ses partenaires ou à un de ses revendeurs.
9. Pour comment utiliser la fonction "e-Filing" pour stocker les originaux explorés dans "e-Filing". → Reportez-vous à la page 12.

Une fois le kit de sécurité installé, assurez-vous que vous maîtrisez les différents concepts décrits dans le présent Manuel Utilisateur.

*** La personne désignée comme administrateur de la machine doit être capable d'effectuer les interventions décrites ci-dessus.**

[Important] Gestion du code d'identification

Avant l'installation du kit de sécurité, il revient à l'administrateur de la machine de saisir le code d'identification. Ce code est un élément essentiel de la mise en œuvre du kit de sécurité GP-1040. S'il était divulgué, l'accès aux données confidentielles ne serait plus protégé. **Pour des raisons de sécurité, il est impossible d'éditer un nouveau code d'identification.**

Le code d'identification est nécessaire à l'installation du kit de sécurité ou lorsque l'équipement est en panne.

Si vous l'égarez, vous ne serez pas en mesure de le saisir le moment venu. Vous devrez donc acquérir un nouveau kit de sécurité GP-1040 pour conserver le cryptage de vos données.

Souvenez-vous que ce code d'identification est essentiel et respectez les règles suivantes:

- (1) Avant que le technicien de maintenance procède à l'installation du kit de sécurité, vérifiez que l'enveloppe* qu'il vous a remise est fermée. Votre rôle en tant qu'administrateur de la machine est de vérifier que personne ne l'a ouverte avant vous.
- (2) Veillez à ranger le code d'identification à un endroit accessible de vous seul.
- (3) Ne divulguez jamais le code d'identification, vous en êtes le seul détenteur.
- (4) Si vous notez le code d'identification, veillez à ce qu'il ne puisse être lu par personne.

* L'enveloppe est prédécoupée pour éviter que quelqu'un d'autre puisse l'ouvrir avant vous.

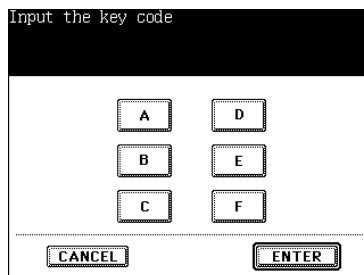
Saisie du code d'identification

Seul l'administrateur de la machine est habilité à saisir le code d'identification. Le technicien de maintenance a pour mission de déballer le kit de sécurité, et d'effectuer tous les paramétrages à l'exception de la saisie du code d'identification. Lorsqu'il vous invite à saisir le code d'identification, procédez comme suit:

* **Assurez-vous que personne ne vous observe lorsque vous saisissez le code d'identification.**

1 Vérifiez le menu affiché sur l'écran tactile.

- S'il est différent de celui illustré ci-contre, contactez le technicien de maintenance.



2 Ouvrez l'enveloppe dans laquelle se trouve le code d'identification.

- Avant de l'ouvrir, assurez-vous que personne ne l'a ouverte avant vous.

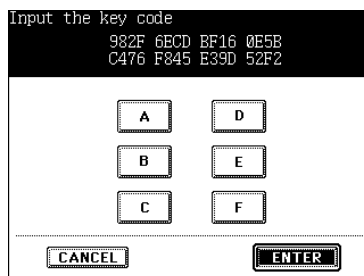
3 Saisissez le code d'identification et appuyez sur le bouton [ENTER].

- Le code d'identification est constitué de 32 caractères alphanumériques. Saisissez les lettres A à F sur l'écran tactile et les chiffres à l'aide du pavé numérique.

* L'exemple ci-contre illustre la saisie d'un code d'identification.

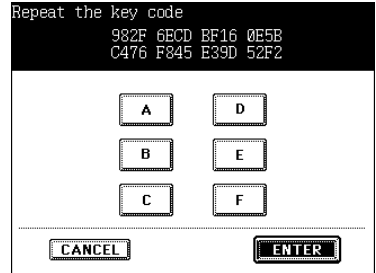
conseil

En cas d'un erreur de saisie, effacez un à un les caractères à l'aide du bouton [CLEAR].



4 Saisissez de nouveau le code d'identification et appuyez sur le bouton [ENTER].

- Il s'agit toujours du code que vous avez saisi la première fois.



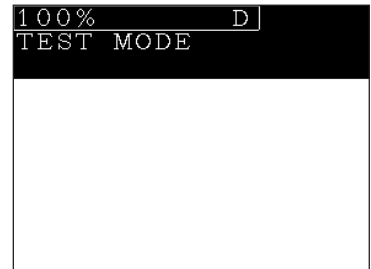
5 Vérifiez que l'écran correspond à celui illustré ci-contre et contactez le technicien de maintenance.

- Le technicien de maintenance poursuit l'installation du kit de sécurité.

conseil

Si le message suivant s'affiche, saisissez de nouveau le code d'identification (étape 3).

Input the key code (Saisissez le code d'identification)
Key code is not correct (Le code d'identification est incorrect)
Input correct key again (Saisissez à nouveau le code d'identification)



6 Une fois l'installation terminée, vérifiez que la fonction de sécurité est active.

- Cela vous permet de vous assurer que le kit de sécurité est correctement installé. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 6.

Remplacement ou retrait de l'équipement

L'administrateur de la machine doit contacter le technicien de maintenance pour le remplacement ou le retrait de l'équipement.

En effet, le technicien de maintenance doit effacer toutes les données présentes sur le disque dur pour rendre impossible la divulgation de données confidentielles.

1 Le technicien de maintenance procède à l'effacement de toutes les données présentes sur le disque dur.

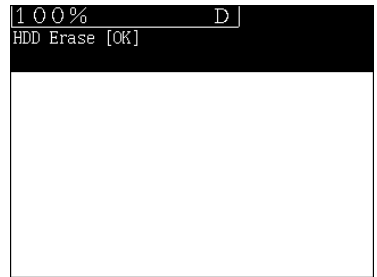
- Cette opération dure environ 30 minutes.

2 Vérifiez que l'écran tactile est semblable à l'illustration ci-contre.

- Les mentions "100%" en haut à gauche et "[OK]" doivent être affichées.

conseil

Si vous procédez au remplacement ou au retrait de l'équipement sans effacer au préalable les données présentes sur le disque dur, vous prenez le risque que ces données soient décryptées par des personnes non autorisées.



Note pour l'utilisation de la fonction "e-Filing"

Lorsque les données explorées, données de communication fax sont stockées à l'aide de la fonction "e-Filing", les données qui vont être stockées sont cryptées. Les données stockées dans la fonction "e-Filing" peuvent être sauvegardées par un mot de passe, mais elles peuvent être calculées ou même volées. En tel cas, l'information confidentielle dans les données peuvent être divulguée. Donc, faites beaucoup d'attention au traitement de vos données importantes. L'administrateur de la machine doit vérifier qu'ils utilisent l'équipement seulement selon cette condition.

Caractéristiques techniques

Nom du modèle	GP-1040
Vitesse de transfert	66 Mo/s
Alimentation électrique	3.3 V CC, 5 V CC
Dimensions	4.7" (L) x 5.2" (P) x 0.6" (H) 120 mm (L) x 133 mm (P) x 16 mm (H)
Poids	Carte: 0.16 lb. environ 70 g environ
Consommation électrique	3 W maximum

Tarjeta Scrambler **GP-1040** Manual de Operador

Índice

Nota para los usuarios	4
Precauciones generales	5
Confirmación del funcionamiento de la función de seguridad	6
Nota para el administrador del dispositivo	7
[Importante] Administración del código de acceso	8
Introducción del código de acceso	9
Sustitución o desecho del equipo	11
Nota para utilización de la función “e-Filing”	12
Especificaciones	12

Debe tener este manual del operador siempre a mano para consultarlo.
Se recomienda guardar este manual con el “Manual del operador” que se incluye con el equipo.

Según las características del producto, es posible que existan ciertas diferencias entre las descripciones de este manual de operador y de las de su producto.

AVISO DE LA FCC

Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, según lo dispuesto en el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido establecidos para ofrecer una protección aceptable frente a las interferencias dañinas en una utilización del equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según se especifica en el manual de instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. Si se utiliza este equipo en una zona residencial, es probable que cause interferencias perjudiciales, en cuyo caso, el usuario tendrá que corregir dichas interferencias asumiendo los costes.

ADVERTENCIA: La realización de cambios o modificaciones en este equipo, sin la aprobación expresa de Toshiba TEC o de las partes autorizadas por Toshiba TEC, podrían anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Este aparato digital de Clase A cumple con la norma canadiense ICES-003 (NMB-003)

Advertencia

Éste es un producto de Clase A. En un entorno doméstico, este producto puede provocar radiointerferencias, en cuyo caso se le puede solicitar al usuario que adopte las medidas apropiadas

1. No toque el terminal del conector cuando desconecte los cables de los equipos periféricos.
2. Antes de abrir una cubierta o retirar una unidad del equipo, descargue la electricidad estática de su cuerpo tocando un componente metálico del equipo.

This Este producto incorpora la marca CE, de acuerdo con las directivas europeas aplicables. El responsable de la marca CE es TOSHIBA TEC GERMANY IMAGING SYSTEMS GmbH, Carl-Schurz-Str. 77, 41460 Neuss, Alemania. Correo electrónico: customerservice@toshibatec-tgis.com

DECLARACIÓN DE RENUNCIA

La siguiente declaración establece las exclusiones y limitaciones de responsabilidad de TOSHIBA TEC CORPORATION (incluidos sus empleados, agentes y subcontratistas) ante los compradores o usuarios (en adelante "Usuario") con respecto al dispositivo GP-1040, incluidos sus accesorios, opciones y software asociado (en adelante "Producto").

1. Las exclusiones y limitaciones de responsabilidad a las que se hace referencia en esta declaración serán aplicables en toda su extensión en la medida en que lo permita la legislación. Para evitar dudas, nada de lo expuesto en esta declaración excluirá ni limitará la responsabilidad de TOSHIBA TEC CORPORATION ante la muerte o las lesiones personales derivadas de la negligencia de TOSHIBA TEC CORPORATION o de la falsedad en los documentos de TOSHIBA TEC CORPORATION.
2. Todas las garantías, condiciones y términos implícitos por la legislación quedan excluidos en toda su extensión en la medida en que así lo permita la ley. Además, ninguna de las garantías implícitas antedichas será aplicable con relación a los productos.
3. TOSHIBA TEC CORPORATION no será responsable de cualquier pérdida, coste, gasto, reclamación o daño provocado por cualquiera de los siguientes motivos:
 - (a) La utilización del Producto de un modo distinto al descrito en los manuales, incluidos, aunque sin limitarse a ello, el Manual del operador y la Guía del usuario, así como la utilización incorrecta del Producto.
 - (b) Cualquier causa que impida al Producto un funcionamiento correcto o que responda a actos, omisiones, sucesos o accidentes no controlables por TOSHIBA TEC CORPORATION incluidos, aunque sin limitarse a ello, causas de fuerza mayor, guerras, motines, disturbios, daños deliberados, incendios, inundaciones, tempestades, desastres naturales, terremotos, valores de tensión anormales, así como cualquier otro tipo de desastres.
 - (c) Las adiciones, modificaciones, el desmontaje, transporte, así como las reparaciones llevadas a cabo por personas o servicios que no pertenezcan al servicio técnico autorizado por TOSHIBA TEC CORPORATION.
 - (d) El uso de papel, consumibles o componentes distintos a los recomendados por TOSHIBA TEC CORPORATION.
4. Teniendo en cuenta lo dispuesto en el apartado 1, TOSHIBA TEC CORPORATION no será responsable ante el cliente en los siguientes casos:
 - (a) Lucro cesante, pérdida de ventas o facturación, pérdida o deterioro de la reputación, pérdida de producción, pérdida de ahorros previstos, pérdida de fondos de comercio u oportunidades de negocio, pérdida de clientes, pérdida o imposibilidad de uso de cualquier software o dato, así como posibles pérdidas relacionadas con algún contrato.
 - (b) Cualquier tipo de pérdida o perjuicio, coste, gasto, pérdida económica o reclamación de compensación.

Cualquiera que sea el origen o motivo causado, derivado o relacionado con el Producto o con su utilización, incluso en el caso de que TOSHIBA TEC CORPORATION tenga constancia de estos posibles daños.

TEC CORPORATION no será responsable de cualquier pérdida, coste, gasto, reclamación o daño provocado por la imposibilidad de utilización (incluidos, aunque sin limitarse a ello, el fallo, el funcionamiento incorrecto, el bloqueo, la infección por virus, así como cualquier otro tipo de problema) derivada de la utilización del Producto con algún hardware, producto o software distintos a los suministrados, directa o indirectamente por TOSHIBA TEC CORPORATION.

Nota para los usuarios

Gracias por adquirir la tarjeta Scrambler (GP-1040). La instalación de esta tarjeta scrambler le ofrece una función de seguridad (codificación) para los datos de imagen que se desee almacenar en la unidad de disco duro del Sistema Color Digital Multifuncional.

Una vez instalada, el sistema se pondrá en funcionamiento cada vez que se conecte el encendido. De esta forma, aquellos datos importantes estarán siempre codificados para su almacenamiento en la unidad de disco duro y podrá descodificarlos cuando desee leerlos.

Antes de utilizar esta tarjeta scrambler, lea este Manual del operador.

- * **Cuando este equipo funcione correctamente, así lo hará la función de seguridad de la tarjeta scrambler. Cuando desee confirmar el estado del dispositivo, pulse el botón [USER FUNCTIONS] del panel de control. Consulte la página 6 para obtener más detalles.**
- * **Cuando haya algún problema en la función de seguridad, el usuario no podrá utilizar el equipo. Cuando aparezca el mensaje “Call for service” (póngase en contacto con el servicio técnico), consulte la página 5 para obtener más detalles.**
- * Tras instalar la tarjeta GP-1040, es necesario volver a dar formato a la unidad de disco duro del equipo. Por tanto, tenga en cuenta que se eliminarán los siguientes datos.
 - (1) Datos de imagen en “e-Filing”
 - (2) Información código-F, información de registro de plantillas y libreta de direcciones
 - (3) Datos de administración de departamentos
 - (4) Datos en la carpeta de uso compartido (datos explorados, datos almacenados de transmisión de copia/fax)
 - (5) Datos esperando impresión (datos de copia y recepción de fax que esperan ser imprimidos a causa de una falta de papel o un atasco, etc.)
 - (6) Trabajos de impresión (datos de impresión privados y datos de impresión de programa)
 - (7) Datos almacenados fax (datos de buzones confidenciales/buzones de correo del tablón público)
 - (8) Datos registrados para transmisión fax (transmisión retrasada/transmisión de recuperación)

Precauciones generales

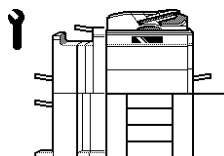
Una vez instalada la tarjeta scrambler, el sistema codificará los datos cada vez que se conecte el encendido del equipo. Cuando este equipo funcione correctamente, así lo hará la función de seguridad de la tarjeta scrambler. Para que el rendimiento del sistema sea óptimo, tenga en cuenta los siguientes puntos y lleve a cabo las acciones adecuadas.

- **Gestión de datos con un alto grado de confidencialidad**

Se recomienda la utilización del equipo sólo tras confirmar que la función de seguridad funcione correctamente. Consulte “Confirmación del funcionamiento de la función de seguridad” en la página siguiente.

- **Cuando aparece el mensaje “Call for service” (póngase en contacto con el servicio técnico)**


En caso de que se haya robado la tarjeta scrambler o en caso de que la función de seguridad no funcione, aparecerá el mensaje “Call for service” (póngase en contacto con el servicio técnico) en el panel táctil. Mientras este mensaje aparezca, el usuario no podrá utilizar el equipo. **En este caso, el administrador del equipo deberá ponerse en contacto con el servicio técnico**



* Puede que el mensaje “Call for service” (póngase en contacto con el servicio técnico) aparezca por razones distintas a las enumeradas anteriormente.


Confirmación del funcionamiento de la función de seguridad

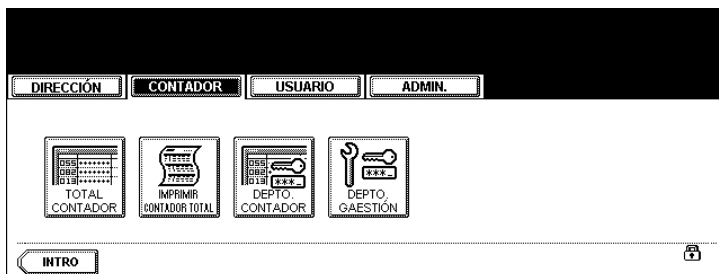
Cuando se pulse el botón [USER FUNCTIONS] en el panel de control del equipo, aparecerá el menú siguiente.

Tras instalar la tarjeta scrambler, aparecerá  en la parte inferior derecha de la pantalla.


Indica que la tarjeta scrambler funciona correctamente (el sistema está codificando los datos en la unidad de disco duro del sistema correctamente).

Sugerencia

Cuando se pulse el botón [USER FUNCTIONS] y no aparecerá el menú del contador, pulse el botón [CONTADOR] para que se visualice  en la parte inferior derecha de la pantalla.



Nota

Si no aparece  de la manera indicada más arriba, querrá decir que la función de seguridad no está en funcionamiento y que los datos del disco duro de la unidad no están codificados. **En este caso, el administrador del equipo deberá ponerse en contacto con el servicio técnico inmediatamente.**

Nota para el administrador del dispositivo

El administrador será responsable de la administración del equipo, lo que contempla la instalación de la tarjeta scrambler, el funcionamiento de la función de seguridad y la sustitución o desecho del equipo.

Una vez instalada la tarjeta scrambler, deberán llevarse a cabo los siguientes 9 puntos.

1. Copia de seguridad y recuperación de los datos en el disco duro, e impresión y reajuste de la lista de funciones.
 - * Efectúe las medidas más arriba según las instrucciones del servicio técnico.
2. Introducción del código de acceso para la instalación de la tarjeta scrambler. → Véase la página 9.
3. Administración del código de acceso (sobre). → Véase la página 8.
4. Contacto con el servicio técnico cuando aparezca el mensaje “Call for service” (póngase en contacto con el servicio técnico). → Véase la página 5.
5. Contacto con el servicio técnico cuando no aparezca el nombre y la versión del modelo en el menú del contador. → Véase la página 6.
6. Contacto con el servicio técnico cuando se vaya a sustituir o desechar el equipo. → Véase la página 11.
7. Confirmación de la finalización de la eliminación de los datos restantes en la unidad de disco duro cuando se vaya a sustituir o desechar el equipo. → Véase la página 11.
8. Confirmación que el servicio técnico está asociado con el fabricante, que es un miembro asociado del fabricante o que se trata de una sucursal de ventas del fabricante.
9. Para cómo usar la función “e-Filing” para almacenar los originales explorados en “e-Filing”. → Véase la página 12.

After Una vez instalada la tarjeta scrambler, se deberán leer y comprender todos los puntos enumerados en el presente Manual de operador.

- * **El administrador del dispositivo deberá designarse tras considerar cuál es la persona más cualificada para llevar a cabo las tareas anteriores.**

[Importante] Administración del código de acceso

Antes de la instalación de la tarjeta scrambler, el administrador deberá introducir el código de acceso. Este código de acceso es una información de vital importancia para conservar la seguridad de la tarjeta scrambler (GP-1040). En caso de que esta información cayese en manos de personas no autorizadas, el código se descifraría y los datos confidenciales no estarían a salvo. **Además, no se puede volver a emitir el código de acceso por razones de seguridad.**

Necesitará el código de acceso cuando esté instalada la tarjeta scrambler o cuando el equipo no funcione correctamente.

En caso de pérdida del código de acceso, no podrá volver a introducirlo cuando el equipo no funcione correctamente. Para conservar la función de codificación, deberá volver a comprar la tarjeta scrambler (GP-1040).

El administrador del dispositivo deberá seguir las instrucciones descritas a continuación y tener en cuenta que la seguridad del código de acceso es de extrema importancia.

- (1) Antes de instalar la tarjeta scrambler, compruebe que el sobre* suministrado por el servicio técnico no esté abierto. El administrador del dispositivo deberá confirmar que el sobre* no esté abierto.
- (2) No deje el código en lugares de fácil acceso.
- (3) No revele el código de acceso a nadie, ya que se podría perder la privacidad del código
- (4) No escriba el código de acceso, ya que otros podrían descubrirlo.

* El sobre está perforado, de esta forma, se evita que cualquier persona distinta del administrador del dispositivo pueda abrirlo.

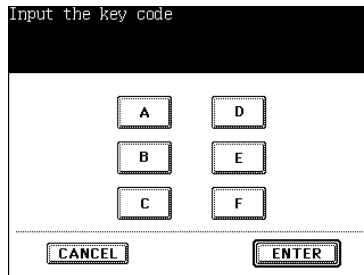
Introducción del código de acceso

Será el administrador del dispositivo quien introduzca el código de acceso. El servicio técnico desembalará la tarjeta scrambler. Asimismo, el servicio técnico llevará a cabo todos los ajustes del equipo salvo la introducción del código de acceso. Cuando el servicio técnico solicite la introducción del código de acceso, siga el procedimiento que se describe a continuación.

* **Asegúrese de que nadie vea el código de acceso al introducirlo.**

1 Compruebe el menú del panel táctil del equipo.

- En caso de que el menú sea distinto del que aparece a la derecha, póngase en contacto con el servicio técnico.



2 Abra el sobre en el que esté escrito el código de acceso.

- Antes de abrirlo, asegúrese de que el sobre no se haya abierto.

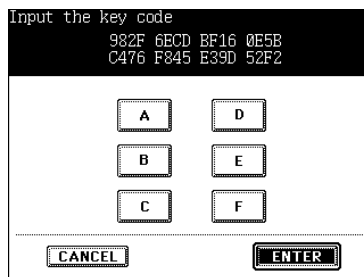
3 Introduzca el código de acceso y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

- El código de acceso consta de 32 caracteres, incluidos números y letras. Introduzca las letras de la A a la F con el panel táctil e introduzca los números con las teclas digitales.

* El código de acceso de la derecha es un ejemplo.

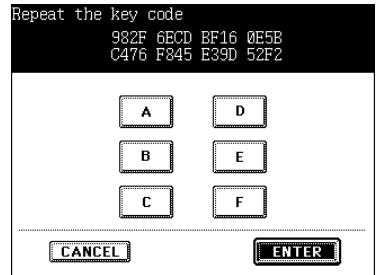
Sugerencia

Si se equivoca al introducir el código, puede eliminar uno a uno los caracteres con el botón [CLEAR].



4 Vuelva a introducir el código de acceso, y a continuación, pulse el botón [ENTER].

- Vuelva a escribir el código introducido en primer lugar.



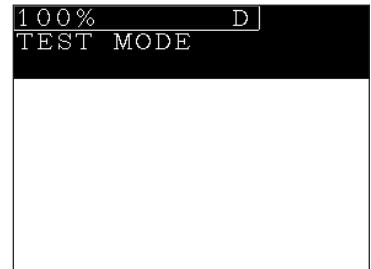
5 Después de confirmar que la pantalla es la misma que la que aparece a la derecha, póngase en contacto con el servicio técnico.

- El servicio técnico continuará con la instalación de la tarjeta scrambler.

Sugerencia

En caso de que aparezca el siguiente mensaje, vuelva al paso 3 e introdúzcalo de nuevo.

Input the key code (Introduzca el código de acceso)
Key code is not correct (El código de acceso no es correcto)
Input correct key again (Vuelva a introducir el código de acceso correcto)



6 Una vez finalizado el proceso de instalación, compruebe que la función de seguridad funciona correctamente.

- De esta forma, estará seguro de que la tarjeta scrambler funciona correctamente. Consulte la página 6 para obtener más detalles.

Sustitución o desecho del equipo

Cuando se desee sustituir o desechar el equipo, el administrador del dispositivo deberá ponerse en contacto con el servicio técnico.

El servicio técnico borrará todos los datos restantes en el área de datos real de la unidad de disco duro para que nadie pueda acceder a sus datos confidenciales.

1 El servicio técnico elimina todos los datos almacenados en la unidad del disco duro.

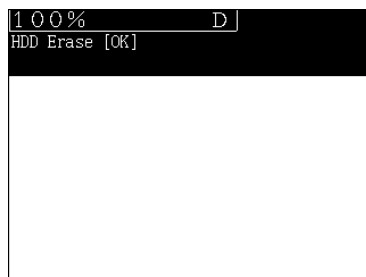
- El proceso lleva alrededor de 30 minutos.

2 Asegúrese de que la pantalla del panel táctil es la misma que la que aparece a la derecha.

- Confirma que aparece en la parte superior izquierda los valores “100%” y “[OK]”.

Sugerencia

Si el equipo se sustituye o se desecha sin eliminar los datos de la unidad del disco duro, cualquier otra persona podría descodificar los datos que queden en la unidad.



Nota para utilización de la función “e-Filing”

Cuando se almacenan datos explorados o datos de comunicación fax mediante la función “e-Filing”, los datos que van a almacenarse se codificarán. Los datos almacenados en “e-Filing” pueden protegerse mediante la contraseña, pero es posible que alguien pueda acceder a sus datos confidenciales. Por lo tanto, los datos importantes deben ser tratados con cuidado especial. El administrador del dispositivo deberá explicar a los usuarios y asegurarse de que sólo utilicen el equipo conforme a este acuerdo.

Especificaciones

Modelo	GP-1040
Velocidad de transferencia	66 MB/s
Requisitos de alimentación	DC 3.3 V, DC 5 V
Dimensiones	4.7” (ancho) x 5.2” (profundidad) x 0.6” (alto) 120 mm (ancho) x 133 mm (profundidad) x 16 mm (alto)
Peso	Tarjeta: Aprox. 0.16 lb. Aprox. 70 g
Consumo eléctrico	3 W máx.

Scheda di criptatura **GP-1040** Manuale operatore

Sommario

Informazioni per gli utenti	4
Precauzioni generali	5
Controllo dell'operatività della funzione di sicurezza	6
Informazioni per l'amministratore del sistema	7
[Importante] Precauzioni per il codice chiave	8
Procedura di inserimento del codice	8
Sostituzione o smaltimento dell'apparecchiatura	11
Nota per l'uso della funzione "e-Filing"	12
Specifiche	12

Tenere a portata di mano questo manuale per consultazione.
Si raccomanda di conservarlo insieme al "Manuale operatore" fornito con l'apparecchiatura.

È possibile che le descrizioni contenute nel presente manuale differiscano da quelle riportate sul vostro manuale. Tali differenze si devono a miglioramenti apportati al prodotto.

Informazioni FCC

Questa apparecchiatura è stata collaudata e ritenuta conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe A, secondo il Comma 15 delle Normative FCC. Questi limiti hanno lo scopo di fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in ambienti commerciali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni fornite, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. In zone residenziali questo prodotto può provocare delle radio interferenze; all'utente potrebbe essere richiesto di adottare le appropriate contromisure, a sue spese.

ATTENZIONE: Modifiche o alterazioni apportate sull'apparecchiatura senza espresso consenso di Toshiba TEC o di terzi autorizzati da Toshiba TEC potrebbero anche comportare la revoca all'utente del diritto di utilizzo dell'apparecchiatura.

Questa apparecchiatura è classificata come prodotto digitale di classe A in conformità con le normative canadesi ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Attenzione

Questa apparecchiatura è classificata come prodotto di Classe A. In zone residenziali, questo prodotto può provocare delle radio interferenze. All'utente potrebbe essere richiesto di adottare le appropriate contromisure.

1. Non toccare il terminale del connettore quando si scollegano i cavi della periferica.
2. Prima di aprire una copertura o di rimuovere dei componenti dall'apparecchiatura, toccare una parte metallica per scaricare le cariche elettrostatiche dal corpo.

Questo prodotto riporta il Marchio CE in accordo con le Direttive Europee vigenti. Responsabile della marcatura CE è TOSHIBA TEC GERMANY IMAGING SYSTEMS GmbH, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Germany. e-mail : customerservice@toshibatec-tgis.com

NEGAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Il seguente avviso definisce la negazione e la limitazione di responsabilità di TOSHIBA TEC CORPORATION (compresi i suoi dipendenti, agenti e fornitori) nei confronti degli Acquirenti o Utenti (da qui in avanti citati come "Utente") delle GP-1040, inclusi accessori, opzioni e software forniti con l'apparecchiatura (da qui in avanti citati come "Prodotto").

1. Negazioni e limitazioni di responsabilità qui riportate saranno effettive nella misura massima consentita dalla legge. Si sottolinea altresì che nulla di quanto qui riportato escluderà o limiterà la responsabilità di TOSHIBA TEC CORPORATION per lesioni gravi o fatali a persone, imputabili a negligenza oppure a false dichiarazioni da parte di TOSHIBA TEC CORPORATION.
2. Tutte le garanzie, condizioni e altri termini sono, nella misura massima consentita dalla legge, esclusi e nessuna garanzia implicita viene accordata né può essere applicata ai Prodotti.
3. TOSHIBA TEC CORPORATION non sarà responsabile per perdite, costi, spese, reclami o danni imputabili a una delle seguenti cause:
 - (a) utilizzo o manipolazione del Prodotto in modo non conforme a quanto indicato nei manuali, inclusi, ma non limitati a, Manuale Operatore, Guida Utente e/o utilizzo o manipolazione non corretti o negligenti del Prodotto;
 - (b) qualunque causa impedisca la corretta operatività o funzionamento del Prodotto, derivante o attribuibile ad atti, omissioni, eventi o incidenti che vanno oltre il ragionevole controllo da parte di TOSHIBA TEC CORPORATION, inclusi, ma non limitati a, cause di forza maggiore, guerre, sommosse, rivolte civili, atti fraudolenti o intenzionali, incendi, inondazioni, uragani, calamità naturali, terremoti, tensione elettrica anormale o altri disastri;
 - (c) aggiunte, modifiche, montaggio, trasporto o riparazioni non eseguiti dai tecnici dell'assistenza autorizzati da TOSHIBA TEC CORPORATION; oppure
 - (d) utilizzo di carta, materiali di consumo o parti di ricambio diversi da quelli raccomandati da TOSHIBA TEC CORPORATION.
4. In conformità con il paragrafo 1, TOSHIBA TEC CORPORATION non potrà essere ritenuta responsabile dal Cliente per:
 - (a) perdita di profitto, mancata vendita o fatturato, perdita di o danni alla propria reputazione, perdita di produzione, perdita di risparmi anticipati, perdita di fiducia o di opportunità di business, perdita di clienti, perdita o mancato utilizzo di software o dati; perdita per clausole contrattuali; oppure
 - (b) danni o perdite, speciali, accidentali, indiretti o conseguenti, costi, spese, perdite economiche o richieste di relativo indennizzo;

e per qualsivoglia altro danno causato, derivante o riconducibile al Prodotto oppure all'utilizzo e manipolazione del Prodotto, anche qualora TOSHIBA TEC CORPORATION sia a conoscenza della possibilità del verificarsi di tali circostanze.

TOSHIBA TEC CORPORATION non sarà responsabile per perdite, costi, spese, reclami o danni causati dal mancato utilizzo (inclusi, ma non limitati a, guasti, disfunzioni, interruzioni, virus o altro) derivanti dall'utilizzo del Prodotto in abbinamento con hardware, materiali o software non forniti, direttamente o indirettamente, da TOSHIBA TEC CORPORATION.

Informazioni per gli utenti

Vi ringraziamo per aver acquistato la scheda di criptatura (GP-1040).

L'installazione di questa scheda aggiunge la funzione di sicurezza (codifica / decodifica) per i dati immagine da archiviare sul disco fisso dei Sistemi Colore Digitali Multifunzionali dalla Toshiba.

Dopo l'installazione di questa scheda, la funzione di protezione si attiva ogni volta che si accende il sistema. Le informazioni vengono codificate per la memorizzazione sul disco fisso e decodificate per la lettura.

Prima di utilizzare la scheda di criptatura, leggere il Manuale operatore.

*** Se l'apparecchiatura opera correttamente, anche la funzione di sicurezza della scheda funzionerà correttamente. Se si desidera controllarne lo stato, premere il pulsante [USER FUNCTIONS] sul pannello dei comandi. Per i dettagli, vedere a pagina 6.**

*** Se si verifica un problema con la funzione di sicurezza, non sarà possibile utilizzare l'apparecchiatura. Per i dettagli, vedere a pagina 5, Comparsa del messaggio "Chiamare l'assistenza".**

* Dopo l'installazione della scheda di criptatura GP-1040, occorre riformattare il disco fisso del sistema. Fare attenzione poiché la riformattazione del disco fisso comporta la cancellazione dei seguenti dati.

- (1) Dati immagine nel "e-Filing"
- (2) Informazioni codice-F, informazioni sulla registrazione dei modelli e della rubrica
- (3) Dati gestione reparti
- (4) Dati nella cartella condivisa (dati scansione, dati salvati di trasmissione copia/fax)
- (5) Dati aspettando essere stampati (dati copia e dati ricezione fax che aspettano essere stampati a causa di inceppamenti carta o mancanza carta)
- (6) Lavori stampa (dati stampa riservati e dati stampa programmati)
- (7) Dati salvati fax (dati della mailbox riservata/dati della mailbox pubblica)
- (8) Dati registrati per trasmissione fax (trasmissione differita/ripristino trasmissione)

Precauzioni generali

Dopo l'installazione di questa scheda, la funzione di criptatura si attiva automaticamente ogni volta che si accende il sistema, per codificare, appunto, i dati. Se l'apparecchiatura opera correttamente, anche la funzione di sicurezza della scheda funzionerà correttamente. Per prestazioni ottimali, fare attenzione ai seguenti punti e adottare le appropriate contromisure.

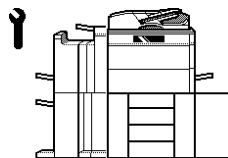
- **Precauzioni nella gestione dei dati molto riservati**

Si raccomanda di utilizzare l'apparecchiatura dopo aver controllato il corretto funzionamento della funzione di sicurezza. Vedere "Controllo dell'operatività della funzione di sicurezza".

- **Comparsa del messaggio "Chiamare l'assistenza"**

Se la scheda di criptatura viene rubata oppure in caso di problemi di operatività della funzione di sicurezza, sul pannello a sfioramento compare il messaggio "Chiamare l'assistenza". Non sarà possibile utilizzare l'apparecchiatura fino a quando tale messaggio resterà visualizzato.


L'amministratore del sistema deve chiamare il tecnico dell'assistenza.




* La comparsa del messaggio "Chiamare l'assistenza" può essere dovuta anche a cause diverse dalle precedenti.

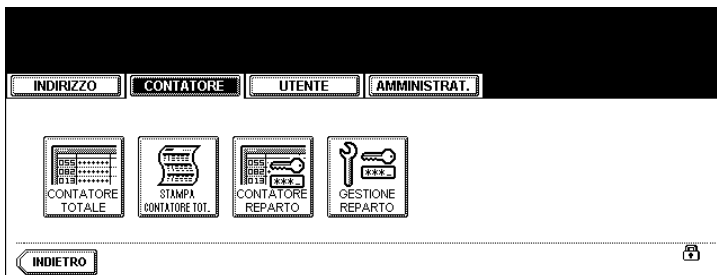
Controllo dell'operatività della funzione di sicurezza

Quando si preme il pulsante [USER FUNCTIONS] sul pannello dei comandi dell'apparecchiatura, il menu seguente si visualizzerà.


Dopo l'installazione della scheda di criptatura, in basso a destra della schermata viene visualizzato . La comparsa di tali informazioni indica che la scheda di criptatura funziona correttamente (criptatura corretta dei dati sul disco fisso).

Suggerimento

Se il menu contatore non si visualizza quando si preme il pulsante [USER FUNCTIONS], premere il pulsante [CONTATORE] per visualizzare  nel lato in basso della schermata.



Nota

Se non appare  nel modo mostrato di sopra, questo indica che la funzione di sicurezza è inoperativa e che i dati sul disco fisso non sono codificati. **L'amministratore del sistema deve chiamare immediatamente il tecnico dell'assistenza.**

Informazioni per l'amministratore del sistema

L'amministratore del sistema è responsabile dell'intera gestione dell'apparecchiatura, sostituzione o smaltimento compresi, così come dell'installazione della scheda di criptatura e dell'operatività della funzione di sicurezza.

Dopo l'installazione della scheda di criptatura, l'amministratore deve occuparsi dei 9 seguenti punti.

1. Copia di riserva e ripristino dei dati sul disco fisso e stampa e risistemazione della lista funzioni.
* Effettuare le azioni di sopra secondo le istruzioni del tecnico dell'assistenza.
2. Inserire il codice chiave per l'installazione della scheda di criptatura. → Vedere a pagina 9.
3. Custodia e protezione della busta contenente il codice chiave. → Vedere a pagina 8.
4. Contattare il tecnico dell'assistenza quando compare il messaggio "Chiamare l'assistenza". → Vedere a pagina 5.
5. Contattare il tecnico dell'assistenza quando sul menu contatore non appaiono il nome e la versione del modello. → Vedere a pagina 6.
6. Contattare il tecnico dell'assistenza qualora sia necessario sostituire o smaltire l'apparecchiatura. → Vedere a pagina 11.
7. Controllare, al momento della sostituzione o dello smaltimento dell'apparecchiatura, che tutti i dati presenti sul disco fisso siano stati cancellati. → Vedere a pagina 11.
8. Verificare che il tecnico dell'assistenza sia autorizzato Toshiba.
9. Nota per come usare la funzione "e-Filing" per archiviare degli originali esplorati in "e-Filing". → Vedere a pagina 12.

Al termine dell'installazione della scheda di criptatura, si raccomanda di leggere con attenzione il presente manuale.

*** Come amministratore del sistema, scegliere la persona più idonea a tale compito.**

[Importante] Precauzioni per il codice

Prima di installare la scheda di criptatura, l'amministratore del sistema deve inserire il codice chiave. Questo codice è un'informazione determinante per preservare la funzione di sicurezza della scheda di criptatura (GP-1040). Se questa informazione viene divulgata a terzi, il codice verrà decodificato e la sicurezza del cliente compromessa. **Per ragioni di sicurezza, il codice chiave non può essere riemesso.**

Il codice chiave viene utilizzato quando è installata la scheda di criptatura oppure quando l'apparecchiatura è fuori servizio.

Se si perde il codice chiave, non sarà possibile immetterlo nuovamente quando l'apparecchiatura è fuori servizio. Se si desidera continuare ad utilizzare la funzione di criptatura, sarà necessario acquistare una nuova scheda di criptatura (GP-1040).

L'amministratore del sistema deve attenersi alle seguenti istruzioni e preservare la segretezza del codice chiave.

- (1) Prima di installare la scheda di criptatura, controllare che la busta* consegnata dal tecnico dell'assistenza sia sigillata. L'amministratore deve assicurarsi che la busta non sia stata aperta*.
- (2) Non lasciare il codice chiave in luoghi facilmente accessibili da terzi.
- (3) Il codice chiave è un codice identificativo personale e non deve essere divulgato ad altre persone.
- (4) Non annotare il codice chiave su oggetti che altri possono vedere.

* La busta è perforata per evitare che altre persone, all'infuori dell'amministratore del sistema, la possano aprire.

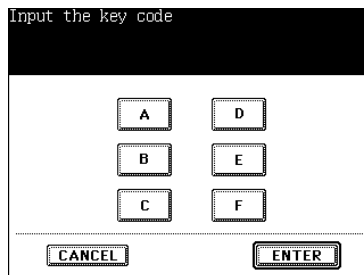
Procedura di inserimento del codice

Il codice chiave deve essere inserito dall'amministratore del sistema. Il tecnico dell'assistenza provvede al disimballo della scheda di criptatura nonché alla sua impostazione fino al momento dell'inserimento del codice. Quando richiesto dal tecnico dell'assistenza, attenersi alla seguente procedura per immettere il codice.

* Quando si immette il codice, assicurarsi di non essere visti da estranei.

1 Controllare il menu sul pannello a sfioramento del sistema.

- Se il menu visualizzato è diverso da quello riportato nella figura a destra, rivolgersi al tecnico dell'assistenza.



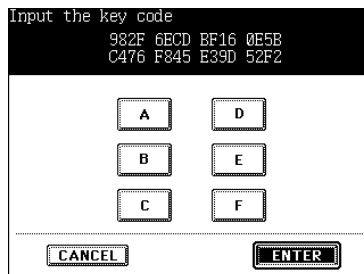
2 Aprire la busta contenente il codice chiave.

- Prima di aprire la busta, assicurarsi che sia completamente sigillata.

3 Digitare il codice chiave e premere il pulsante [ENTER].

- Il codice chiave è un codice alfanumerico composto da 32 caratteri. Per inserire le lettere da A ad F, premere i pulsanti del pannello a sfioramento; per digitare i numeri, utilizzare invece i numeri tasti numerici.

* Il codice riportato nella figura di destra è un esempio.

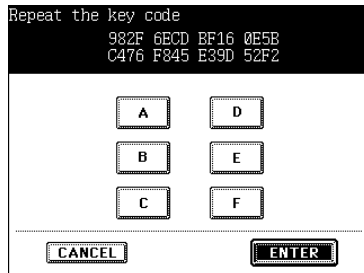


Suggerimento

In caso di errore di immissione del codice, è possibile cancellare un carattere per volta, partendo dall'ultimo, con il pulsante [CLEAR].

4 Digitare il codice corretto e premere il pulsante [ENTER].

- Digitare di nuovo il codice per confermarlo.



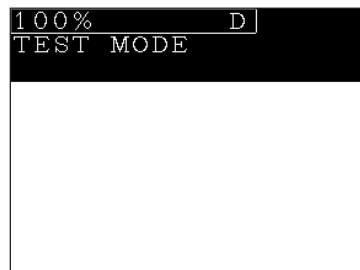
5 Dopo aver controllato che la schermata sia quella nella figura a destra, chiamare il tecnico dell'assistenza.

- A questo punto, lasciare che sia il tecnico dell'assistenza a proseguire con la procedura.

Suggerimento

Se appare il seguente messaggio di errore, ritornare al punto 3 e digitare di nuovo il codice.

Input the key code (Inserire il codice chiave)
Key code is not correct (Il codice chiave non è corretto)
Input correct key again (Inserire il codice chiave corretto)



6 Al termine della procedura di installazione, verificare l'operatività della funzione di sicurezza.

- Se funziona, significa che la scheda di crittatura è installata correttamente. Per i dettagli, vedere a pagina 6.

Sostituzione o smaltimento dell'apparecchiatura

Quando occorre sostituire o smaltire l'apparecchiatura, l'amministratore del sistema deve rivolgersi al tecnico dell'assistenza.

Il tecnico dell'assistenza deve cancellare tutti i dati presenti sul disco fisso del sistema per evitare la divulgazione di informazioni riservate.

1 Il tecnico dell'assistenza cancella tutti i dati memorizzati sul disco fisso.

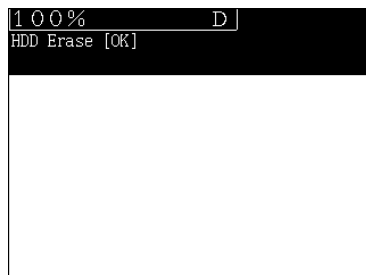
- La procedura richiede circa 30 minuti.

2 Il pannello a sfioramento deve apparire come indicato nella schermata sulla destra.

- Controllare che la schermata visualizzi, in alto a sinistra, i messaggi "100%" e "[OK]".

Suggerimento

Se l'apparecchiatura viene sostituita o smaltita senza aver prima cancellato i dati memorizzati sul disco fisso, è possibile che persone non autorizzate possano decodificare i dati criptati.



Nota per l'uso della funzione "e-Filing"

Quando dei dati esplorati, dati di comunicato fax, ecc. sono archiviati mediante la funzione "e-Filing", questi dati saranno codificati.

I dati nel "e-Filing" possono essere protetti con el password, comunque possono essere calcolati o perfino rubati.

In questo caso può avvenire la divulgazione di informazioni riservate nei dati.

Quindi, fare attenzione speciale al trattamento di dati importanti.

L'amministratore del sistema deve spiegare questo agli utenti e solo permettere l'uso dell'apparecchiatura secondo questa condizione.

Specifiche

Nome modello	GP-1040
Velocità di trasferimento	66 MB/sec.
Alimentazione	3.3 V CC, 5 V CC
Dimensioni	4.7" (L) x 5.2" (P) x 0.6" (A) 120 mm (L) x 133 mm (P) x 16 mm (A)
Peso	Scheda: circa 0.16 lb. circa 70 g
Consumo energetico	3 W max.

スクランブラード GP-1040

取扱説明書

目 次

ご利用の皆様へ.....	3
取り扱い上のお願ひ.....	4
セキュリティ機能の作動確認.....	5
機械管理担当者様へ.....	6
〔重要〕 鍵コードの管理について.....	7
鍵コードの入力.....	8
機械の交換・廃棄をご希望の時.....	10
ファイリングボックスへの保存機能を使用する場合の注意事項.....	11
仕様.....	11

本取扱説明書を大切に保管ください。
機械本体に同梱されている取扱説明書 [共通編] といっしょに保管されることをお勧めします。

本機器は社団法人 ビジネス機械・情報システム産業協会が定めた複写機および類似の機器の高調波対策ガイドライン（家電・汎用品高調波抑制対策ガイドラインに準拠）に適合しています。

機械の改良変更等により、使用する時に本書の記載事項とおお客様の機械において一部異なる場合もありますが、ご了承ください。

● 免責事項について

次のいずれかに該当して発生した障害については、弊社は責任を負いません。

1. 取扱説明書記載事項に反するお取り扱い、お取り扱い上のはなはだしい不注意および誤用の場合
2. 火災、天災、地変、異常電圧およびこれに類する災害による場合
3. 弊社が認定するサービスエンジニア以外による改造、分解、移動、修理に起因する場合
4. 弊社が推奨するコピー用紙、その他消耗品、部品以外の使用による場合

上記以外の場合においても、本製品、オプション、およびそれらに附属または内蔵のソフトウェアの使用または使用不能（故障、誤動作、ハングアップ、ウィルス感染その他の不具合を含むが、これに限定されない）から生じた、逸失利益、データの損失、その他特別な、付随的、結果的、間接的損害をはじめとする損害、および第三者からの請求等について、弊社がそのような損害の可能性について知らされていた場合であっても、弊社は一切責任を負いません。

弊社が関与しないハードウェア、ソフトウェアなどとの組み合わせによる使用不能（故障、誤動作、ハングアップ、ウィルス感染その他の不具合を含むが、これに限定されない）から生じた損害に関し、弊社は一切責任を負いません。

ご利用の皆様へ

このたびは[スクランブラボード GP-1040]をお買い上げいただきありがとうございます。
本製品を装着することによって、東芝デジタル複合機のハードディスクドライブに蓄えられる画像データにセキュリティ（暗号化）機能が付加されます。

装着後は機械本体の電源ON時から起動・処理を開始します。お客様の大切なデータは、ハードディスクドライブへ書き込む際は必ず暗号化され、読み出す際は必ず復号されます。

ご利用の際は本取扱説明書をご一読ください。

- ※ 機械本体使用時に問題がなければ、セキュリティ機能が正常に作動している状態ですが、装着状態を確認したい場合は、操作パネル上で【設定/登録】ボタンを押してください。詳細については5ページをご覧ください。
- ※ 万一セキュリティ機能に不具合が生じた場合は、機械本体が動作しなくなります。詳細については4ページの【サービスマンコール】表示になった場合をご覧ください。

本製品を装着した場合には機械本体のハードディスクドライブの再フォーマットが必要となるため、下記データは削除されます。ご注意ください。

- (1) ファイリングボックス内画像データ
- (2) Fコード情報、テンプレート登録情報、アドレス帳
- (3) 部門管理データ
- (4) 共有フォルダ内データ(スキャンデータ、コピー/ファクス送信保存データ)
- (5) 印刷待ちデータ(用紙無し、ジャム等のため印刷待ちとなっているコピーデータ、ファクス受信データ)
- (6) 印刷ジョブ(プライベート印刷データ、スケジュール印刷データ)
- (7) ファクス保存データ(親展/掲示板データ)
- (8) ファクス送信登録データ(時刻指定送信/復活送信データ)

取り扱い上のお願い

スクランブラボード装着後ハードディスクドライブに蓄えられるデータの暗号化は、機械本体の電源 ON 時より自動的に起動・処理を開始します。機械本体使用時に問題がなければ、セキュリティ機能が正常に作動している状態ですが、ご利用に際しましては下記の点にご留意いただき適切な対応をお願いします。

- **機密性の高いデータを取り扱う場合**

セキュリティ機能が正常に作動しているか確認を行ったうえで機械のご利用をお勧めします。[セキュリティ機能の作動確認] 方法は、次ページをご覧ください。

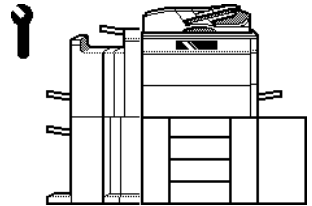
- **[サービスマンコール] 表示になった場合**

万スクランブラボードの盗難や、セキュリティ機能の故障・不具合が発生した場合は、タッチパネル上に [サービスマンコール] が表示されます。


この画面が表示されている時は機械を利用できません。

機械管理担当者よりサービスエンジニアにご連絡ください。


※ [サービスマンコール] は上記以外の原因でも表示されることがあります。



セキュリティ機能の作動確認


操作パネル上で [設定／登録] ボタンを押してください。下記の画面が表示されます。
スクランブラボードを搭載すると、画面右下部に  が表示されます。
この表示は、スクランブラボードが正常に作動している（ハードディスクドライブに蓄えられているデータが暗号化されている）ことを表しています。

補足

[設定／登録] ボタンを押してもカウンタ画面が表示されない場合は、[カウンタ] ボタンを押すと画面右下に  が表示されます。



お願い

上記のように  が表示されない場合は、セキュリティ機能が作動しておらず、ハードディスクドライブ内のデータは暗号化されていません。ただちに 機械管理担当者よりサービスエンジニアにご連絡ください。

機械管理担当者様へ

本製品の特性により機密性保持のため機械管理担当者には、スクランブラードを取り付ける時、セキュリティ機能の作動中、機械の交換・廃棄時にいたるまで、機械の管理を十分に行っていただきますようお願いいたします。

本製品装着につきましては、以下1～9の項目について必ず対応ください。

1. HDD内のデータバックアップとリストア、およびシステム設定リスト出力と再設定
※ サービスエンジニアから指示がありますので、サービスエンジニアの指示に従って対応をお願いします。
2. スクランブラードの取り付け時における鍵コードの入力→8ページ
3. 鍵コード（封筒）の管理→7ページ
4. [サービスマンコール]表示時のご連絡→4ページ
5. カウンタ画面に型名とバージョンが表示されない時のご連絡→5ページ
6. 機械の交換・廃棄時のご連絡→10ページ
7. 機械の交換・廃棄時におけるハードディスクドライブ内残存データ全消去完了時におけるご確認→10ページ
8. 機械管理担当者は、サービスエンジニアがメーカーまたはその関連会社、販売会社の社員であることをご確認ください。
9. スキャンした原稿をファイリングボックスへ保管する等、ファイリングボックスへの保存機能を使用する場合の注意事項→11ページ

なお、スクランブラード装着後のなるべく早い時期に、本取扱説明書をご一読ください。

※ 機械管理担当者の選定におかれましては十分にご考慮ください。上記対応を確実に実行いただける方をお勧めします。

【重要】 鍵コードの管理について

スクランブラード取り付け前に機械管理担当者に鍵コードを入力いただきますが、この鍵コード情報は、スクランブラード GP-1040 のセキュリティ機能を保持するうえで重要な情報です。鍵の情報が他人に洩れると、暗号を解読されてお客様の機密が保てなくなることがあります。鍵コードは機密上の観点から、再発行はできません。

鍵コードは、スクランブラードの取り付け時と、機械本体が故障した場合に必要なになります。

万一、鍵コードを紛失されますと機械本体が故障した場合に鍵コードを再入力できなくなります。暗号化機能を維持するためには、スクランブラード GP-1040 を再購入いただくことになります。

以下の点にご注意のうえ、機械管理担当方で厳重な管理を行ってください。

- (1) スクランブラードの取り付け時に弊社サービスエンジニアより受け取った封筒が未開封であることをご確認ください。
機械管理担当者が本封筒を開封する前に、他人により開封されていないことをご確認ください。
- (2) 鍵コードは、他人の目に容易に触れるところに放置しないでください。
- (3) 鍵コードは、お客様固有のコードのため、他人には絶対に教えないでください。
- (4) 鍵コードを、他人の目に触れるものに書き留めないでください。

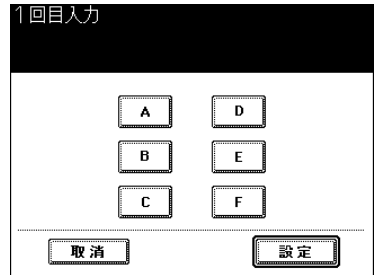
鍵コードの入力

鍵コードの入力は機械管理担当者が行います。弊社サービスエンジニアが鍵コード入力前までの設定を行います。サービスエンジニアが入力作業をお願いしましたら、以下の手順に従い鍵コードの入力をお願いします。

※ 入力時に鍵コードを他人に見られないようご注意ください。

1 本体タッチパネルの画面表示を確認します。

- ・右画面と違う表示の場合は、サービスエンジニアにご確認ください。



2 鍵コード記載の封筒を開封します。

- ・未開封であることを必ず確認の上、封筒を開封してください。

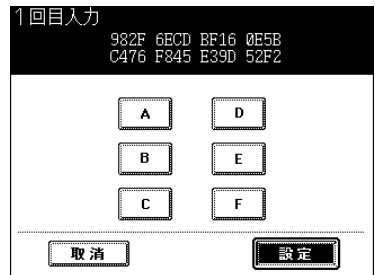
3 鍵コードを入力し、**設定** ボタンを押します。

- ・鍵コードはアルファベットと数字を合わせて32文字です。A～Fはタッチパネルで、数字はテンキーを使ってお入力します。

* 右画面の鍵コードは一例です。

補足

入力するアルファベットや数字を間違えた場合は、[クリア] ボタンで1文字づつ後戻り消去が可能です。



4 鍵コードをもう一度入力し、**設定** ボタンを押します。

- ・確認のため一回目に入力した鍵コードをもう一度入力します。



5 画面表示が右画面と同じであることを確認したら、サービスエンジニアに声をかけてください。

- ・以降のスクランブラボードの取り付けはサービスエンジニアが行います。

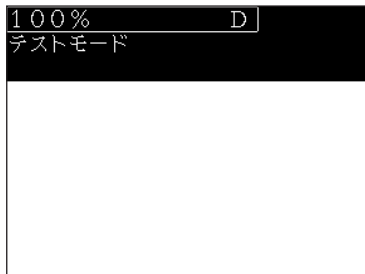
補足

下記のメッセージが表示された場合は、3項の手順に戻って再度入力を行ってください。

1 回目入力
値が正しくありません
もう一度はじめてから入力してください

6 取り付けの全工程が終了したら、セキュリティ機能の作動確認を行ってください。

- ・スクランブラボードが正しく装着されたことを確認します。詳細については5ページをご覧ください。



機械の交換・廃棄をご希望の時

機械の交換・廃棄をご希望の際は、機械管理担当者よりサービスエンジニアにご連絡ください。

ハードディスクドライブ内の実データ領域に残存しているデータを全消去して、お客様の機密性を最後まで保持する対応を行います。

1 サービスエンジニアがハードディスクドライブ内のデータ全消去を行います。

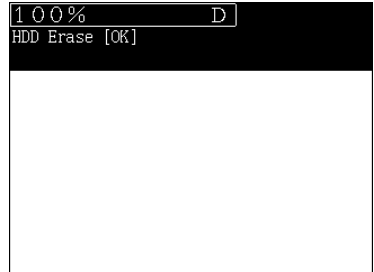
- ・データ全消去には約30分かかります。

2 本体タッチパネルの画面表示が右画面と同じであることを確認します。

- ・左上のパーセンテージが100%であることと [OK] のメッセージを確認ください。

補足

ハードディスクドライブ内の全消去を行わずに機械の交換・廃棄をされた場合は、暗号化されている残存データが、高い知識を有する者によって解読される恐れがあります。



ファイリングボックスへの保存機能を使用する場合の注意事項

ファイリングボックスへの保存機能を使用して、スキャンデータ、ファクス送受信データ等を保存する場合でも、保存されるデータは暗号化されます。

ファイリングボックスに保存したデータは、パスワードで保護できるようになっていますが、設定されているパスワードが他人に推測されたり、盗まれたりする可能性があります。その様な場合には、データの機密が漏れる恐れがあります。

従って重要なデータの取り扱いには十分お気をつけください。

機械管理担当者は、上記のような恐れがあることを利用者に説明し、承知いただいたうえで機械のご利用をお願いいたします。

仕 様

型名	GP-1040
転送速度	66 MB/s
電源	DC 3.3V、DC 5V
大きさ	幅 120 mm × 奥行 133 mm × 高さ 16 mm
質量	ボード：約 70 g
最大消費電力	3W 以下

TOSHIBA TEC CORPORATION

2-17-2, HIGASHIGOTANDA, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8664, JAPAN